

2015

澳門扶康會十二週年年刊
12th Anniversary Annual Report

Giving Makes you

有心人做開心事

Happy

會長獻辭

President's Message

理事會主席工作報告

Management Committee Chairman's Report

總幹事的話

Director's Message

澳門扶康會簡介

Introduction of Fuhong Society of Macau

澳門扶康會組織架構圖

Fuhong Society of Macau Organizational Chart

第十二屆會員大會、監事會名錄

The 12th Management Board Members

【澳門扶康會 總會辦事處】

Headquarter of Fuhong Society of Macau

【澳門扶康會社會企業項目 喜悅市場】

"Happy Market" Social Enterprise of Fuhong Society of Macau

【澳門扶康會冀翠中心】

Pui Choi Centre of Fuhong Society of Macau

【澳門扶康會康盈中心】

Hong Ieng Centre of Fuhong Society of Macau

【澳門扶康會怡樂軒】

Yee Lok Centre of Fuhong Society of Macau

【澳門扶康會創藝工場】

Creative Art House of Fuhong Society of Macau

【澳門扶康會社會企業項目 心悅洗衣】

"Happy Laundry" Social Enterprise of Fuhong Society of Macau

義工招募及捐款渠道

Recruitment of Volunteers and Ways of Donations

鳴謝

Acknowledgement

版權頁

Copyright



澳門扶康會

FUHONG SOCIETY OF MACAU



CONTENTS

總目錄

05 會長獻辭 President's Message



06 理事會主席工作報告 Management Committee Chairman's Report

07 總幹事的話 Director's Message



08 澳門扶康會簡介 Introduction of Fuhong Society of Macau

09 澳門扶康會組織架構圖 Fuhong Society of Macau Organizational Chart



10 第十二屆會員大會、理監事名錄 The 12th Management Board Members

11

「澳門扶康會 總會辦事處」
Headquarter of Fuhong
Society of Macau



36

「澳門扶康會社會企業項目 喜悅市場」
"Happy Market" Social Enterprise of
Fuhong Society of Macau

42

「澳門扶康會寶翠中心」
Pou Choi Centre of Fuhong
Society of Macau



60

「澳門扶康會康盈中心」
Hong Ieng Centre of Fuhong
Society of Macau

78

「澳門扶康會怡樂軒」
Yee Lok Centre of Fuhong
Society of Macau



94

「澳門扶康會創藝工房」
Creative Art House of
Fuhong Society of Macau

106

「澳門扶康會社會企業項目 心悅洗衣」
"Happy Laundry" Social Enterprise of
Fuhong Society of Macau



113

義工招募及捐款渠道
Recruitment of Volunteers
and Ways of Donations

115

鳴謝
Acknowledgement

121

版權頁
Copyright





會長獻詞

President's Message

飛迪華女士

2015年本會成立第二項社會企業，喜悅市場，主要是收集市面的一手或二手物品，經清洗及覆修後重新售賣。

這個項目設計多個標語，期望購物之餘，同時推動社會和諧訊息。

……「有心人做開心事」
「Giving makes you happy」……
……「悅己樂人」
Make someone happy……
You' ll be happy too……

我相信此項社會企業能否如願成功實有賴各界友好支持。感謝一直與我們攜手推動社會企業的政府部門、企業、社團等。

沿途有著您們令我工作變得扎實，給予我無比信心繼續為社會服務。同時，感謝各理監事對我的信任，各職員的努力付出，讓本會茁壯作長，為更多有需要人士謀福祉。

本會成立於 2003 年，發展至今已十二年，現有六個服務單位，固定服務使用者超過四百多人，職員共一百多名，專業同事佔百份之四十。我們一直抱著穩中求進、創新改革的精神，不斷完善服務回應社會需求。

本人擔任理事會主席已兩年，一路見證著服務走向多元化。隨著社會急速變遷，社會服務起著重要的角色，本會自 2007 年開始關注精神健康問題，並通過轄下中心「怡樂軒」推動服務，為出院後精神康復者提供繼續服務及於社區內推動預防教育工作。而近年嘗試以園藝治療方法，讓康復者可透過與植物的親密互動來提升他們的身心靈，從而協助他們渡過康復期。

我們在發展重度智障日間中心「康盈中心」的同時，也關心家屬面對的種種壓力，組成了家屬資源中心，為家長們提供興趣班及定期舉辦教育知識講座，務求加強家長照顧特殊孩子的能力。「康盈中心」今年邁進十周年及得政府支持，遷往位於筷子基快富樓新址，面積亦大大增加，由 40 名服務使用者增至 130 名。中心也配套著專業服務，備有護士、物理治療師、職業治療師等等，期望為服務使用者提供全面照顧。

本會一直相信展能藝術對殘疾人士情感舒發起著很好的功效，這兩年喜悅會一名自閉症服務使用者「梁英偉」出色的畫畫的天份，欣賞其別具風格的畫確實感受到殘疾人士的才華，其潛能告訴我們工作者對每位的不放棄，總是覺得天生我才必有用。

正因為不能放棄，要讓一班具生產能力但基於一些個人限制未能公開就業的學員得到工作，本會於 2012 年持續發展社會企業，第一項目是「心悅洗衣社企」及今年開設第二項的「喜悅市場社企」，藉著社會企業聘請殘疾人士，也同時帶動創新、環保及公益的訊息，期望可吸引更多非金錢資源，達至 1+1 大於 2 的概念。

本會經過十二年的努力，服務發展順利有賴各界的關懷，政府資源的投放。非常感謝會長及各理事們的無私奉獻，同事們的辛勤工作。在後的日子裡，本會將發展更多服務，履行本會的使命，讓服務使用者獲得更優質的生活。



理事會主席工作報告

Management Committee Chairman's Report

黃濠先生





社會企業的魅力

本會於 2012 年開始營辦社會企業，在當時成功申請社會工作局第一期殘疾人士就業發展資助計劃，就揭開了本會辦社會企業的序幕。本會有一班職員對社會企業抱著迷思的追夢者，期望以社會企業的模式為服務注入新元素，藉此激活更多能量，帶動更多方面的社會效益和慈善成果。

本會第一個社企「心悅洗衣」(Happy Laundry) 主要是為一群無法獨立公開就業或因復康階段未能應付全職工作的服務使用者尋找就業出路，幸好發展的過程與中小企業產生了共好的互助關係，我們得到較好的營業額，而美容院、髮型屋、健身院等中小企也解決了清洗毛巾的工作，讓這個社企項目得到持續的生存。雖然心悅社企發展至今面對著場所租約問題，一度阻礙我們繼續開展社會企業工作的信心。

今年獲獲社會工作局推出第二期殘疾人士就業發展資助計劃，我們在機緣巧合下，本會的社企工作小組隨即決定啟動，並及時在限期內向社工局遞交計劃書。就是這樣展開了本會第二項社企「喜悅市場」(Happy Market)，有著第一次的經驗，是次希望進一步突破，發揮社企在社會上的功能，除了堅持為殘疾人士提供就業機會外，還嘗試擔當社會資源協調的角色。是項社企以創新、環保及公益概

念運作，並與第一項心悅洗衣社企產生相乘關係，收集大眾市民的良好二手物品，進行清洗及復修，讓舊物重新出發。

本會社企工作小組運作多年，雖然社會企業的定義各有不同，沒有一個定論，站在本會希望藉著社會企業這個模式，達成社會使命為目標而採用商業策略來獲得資源，但並不是要將其利益極大化，以極權資源，適當科技，配合社會發展需要推出服務或產品，讓社會企業開展出更多新的可能性，引發更多資源幫助更多有需要人士，相信這役社會影響力能讓社會變得更好。

在 2014 年的施政報告，喜見特區政府對社會企業在澳門發展的支持，也期望在往後的日子裡，透過政府的政策與資源的介入，讓社會企業能在這個孕育期茁壯成長。

在此文完結前，我真的非常感謝一班志同道合的同事們，獻謀獻策與我一起追夢，追著對生命的熱誠，以積極心態完成任務。同時，也更多謝各理監事們一直對社會企業的支持與認同，給予極大空間讓社企工作小組有無限的發揮，您們對我們小組的信任度做就更多可能性，就讓我們一起攜手推動復康服務，為更多有需要人謀福祉。

澳門扶康會簡介

澳門扶康會於二零零三年五月由一群志願人士創立，是一間非牟利之社會服務機構，致力為智障人士和精神康復者提供多元化服務，轄下現有六個服務單位，分別為：於二零零三年九月開辦「澳門扶康會實業中心」，專為輕至中度智障成人提供職業技能發展及就業服務；於二零零五年七月開辦「澳門扶康會康盈中心」，專為中至重度智障成人以『生活經驗互動模式』提供訓練、課後和假期延長服務，以及家屬資源服務。；於二零零七年七月開辦「澳門扶康會怡樂軒」在社區內提供精神復康外

展支援服務及為社區作精神健康教育推廣；於二零一零年開辦「澳門扶康會創藝工房」為殘疾人士提供藝術訓練、推動及發展殘疾人士之文創產品及展能藝術發展；另分別於二零一二年及二零一五年，透過社會工作局第一期及第二期《殘疾人士就業發展資助計劃》的資助申請計劃下，成功開辦【心悅洗衣社會企業】及【喜悅市場社會企業】，期望透過提供工作平台，創造殘疾人士就業機會，讓殘疾僱員能在受聘情況下參與工作，用自身努力積極融入社會。

理念

殘疾人士享有一切基本的人權，其中最重要的是受到詬許及尊重。他們亦有權利接受各種必需的援助，令他們身心各方面都得到充分的發展。本會全人則竭盡所能，確保這些權利得到尊重。

使命

1. 為殘疾人士提供多種機會，令他們發揮個人的能力，在所屬社區中，充分獨立自主，積極融入社會。
2. 倡導教育、政策及法例的修訂，為殘疾人士爭取平等權利。





澳門扶康會組織架構圖

Organizational Chart of Fuhong Society of Macau



第十二屆會員大會、理監事名錄

會員大會

主席	副主席	秘書
飛迪華女士	鄧耀榮先生	陳紫鳳小姐

監事會

主席	副主席	監事
賈利安先生	葉宏世先生	蘇雅莉小姐

理事會

主席	副主席	秘書	司庫
黃濠先生	陳才發先生	張麗儀小姐	何力輝先生

理事

李百瀝先生	方叔華神父	黎雄傑先生	陳紹沅先生	呂錦昌先生
李萍英博士	鄭莉娟小姐	陳國祿先生	黎輝博先生	

會員

Mr. Arnaldo Acconci	Mr. Humberto do Rosario Nantes	甘啟康先生
Mr. Lewis Lloyd, John		

榮譽法律顧問

黃顯輝先生

榮譽財務顧問

梁金泉先生

精神復康服務顧問委員會名錄

主席	何卓然醫生				
委員	鄧詠詩小姐	施綺華女士	李萍英博士	陳紹沅先生	鄭浩強先生

澳門扶康會怡樂軒顧問

徐群燕小姐 陳穩誠博士

澳門扶康會康盈中心顧問

歐偉民先生

澳門扶康會

總會辦事處



13

「總會辦事處」架構圖

14

【資源整合】- 有心人做開心事

15

「正視是幫助自閉症孩子的第一步」講座及分享會

15

澳門扶康會十一週年會慶晚宴

16

澳門扶康會十一週年慈善賣旗義賣活動

16

公益金百萬行 2014

17

展能藝術家 0.38 的展覽

18

內部員工培訓

19

2014-2015 企業活動及推廣

26

社區教育推廣 -LIFE BAND

27

網絡資訊平台

28

海外交流

29

2014-2015 到訪參觀

30

剪報回顧



澳門扶康會總會

總會辦事處架構圖



【資源整合】- 有心人做開心事

行政經理 卓敏儀

【資源再生、資源共享、資源轉贈】是本會最新投入服務的【喜悅市場社會企業】加入的「公益」及「環保」元素。有見及此，也想從自家的角度為大家分享多一點。

其實，每天，自家也面對著不同的相關方，對外如：政府部門、社服團體、商企單位、學校師生、社區人士等等；對內如：理監事成員、各中心職員、服務對象或家屬等等。無論對外或對內，也是有一定需要的聯系或溝通。看似不太關聯的各相關方，其實也暗藏著許許多多的不為意……

【資源】大概可以劃分為有形的或是無形的，有形的資源是指可見的、能用貨幣直接計量的資源。主要包括物質資源和財務資源。而無形的資源是指那些非物質性的、看不見摸不著的人文資源（如思想觀念、理論知識、科學技術、宗教信仰、文化傳統、道德倫理等）。【資源】的價值也因人而異，在一些人的眼裡，有形的資源可能不值一文，或相反而言，一些人會覺得無形的資源是可遇不可求的。儘管你家財萬貫，也買不到無形的知識。那麼，在資源整合的概念上，為什麼我們不將那些資源重新整理一番，而社會企業亦是一個很好的平台，透過這平台——整合起來，從新分配或整理。它可以凝聚社會大眾的資源令到分配更加均衡，把「對」的人、事、物整合在一起，發揮最大功效。

比如說：政府部門可給予相關營運資助；社服團體可成為消費者或以支持者投入社企活動中，而企單位多為物資及金錢的捐贈方、參與開心關懷計劃，成為公益元素的持份者；學校單位可成為物資回收渠道或以身體力行參與社企消費及體驗工作坊；社區人士可參與資源回收、消費部份及捐贈部份；服務對象除了可當資源再生的制作者，同時也可成為社企的受惠方。最重要的是，他們有部份更可成為社企項目的受僱職員，為他們在未來公開就業作更好的準備；當然，整項計劃也少不了本會的理監事層允許申請社會工作局的第二期《殘疾人士就業發展資助計劃》而營辦【喜悅市場社會企業】；而各中心職員，可是計劃的執行者，也可是資源回收的參與者，更可是社企的消費者等等；可見得，各相關方的給予及其角色會因應在不同的環境下各有不同的，但也見之而有著很微妙的環環相扣的關係，也有著牢不可破的相互影響，所以說，各有其所擔當的位置，在各相關方內，也可隨著不同的因素，有時也能互換其在社企內的參與部份，因此，【資源】真的是可隨參與者在不同環境角色下衍生出不同的形式而表達出其持份的功能。

俗語有云：

【世上無難事 只怕有心人】，就讓我們撮合這些【有心人】，多多轉點【開心事】吧！大家願意與我們一起為澳門的社會企業發展，成為當中的一個持份者嗎？



「正視是幫助自閉症孩子的第一步」講座及分享會

2014年8月21日

由澳門扶康會、澳門自閉症協會、協康會(香港)合辦、中國銀行澳門分行、金沙中國有限公司、社會工作局、教育暨青年局贊助，「正視是幫助自閉症孩子的第一步」講座及分享會於2014年8月21日在澳門旅遊塔舉行。

活動當天參與人數約為500人。講座部份由協康會區域經理司徒妙萍主講的「正向家庭融融」，而分享會部份則由香港影視紅星陳錦鴻先生及電台節目主持杜雯惠女士與大家一起分享他們備夫婦教育其自閉症兒子的心路歷程，讓參與者知道對於自閉症孩子最好的方法是「正視」和「陪伴」，只有真正了解自閉症，才能幫助他們。在分享會完結後他們並樂於為多位家長作更詳細的分析，也給了家長們更多的意見及鼓勵！

是次活動讓大家對自閉症有更深的認識，可鼓勵和感染家長正向面對逆境，也不輕言放棄。

澳門扶康會十一週年會慶晚宴

2014年8月30日

本會於2014年8月30日晚上於澳門聯邦大酒樓舉行成立十一週年會慶晚宴，當晚，由第十二屆理事會主席黃濠先生致辭揭開序幕。其後由本會會員大會主席飛迪華女士與一眾主禮嘉賓主持「傳承關懷 連繫扶康」的儀式，以鈕扣牽上繩索，寓意本會服務將繼續與各界「環環相扣」、「相互聯繫」，締造更多平台，讓服務使用者獲得更多融入社會的機會。

當晚，服務使用者演唱多首歌曲，同時也邀請到澳門歌手蘇耀光先生獻唱，場面相當溫馨，席間還設抽獎環節，讓出席嘉賓、服務使用者及其家屬度過了一個愉快的晚上。



2014 會慶晚宴





澳門扶康會十一週年慈善賣旗義賣日

2014年10月25日、26日

本會於2014年10月25日及26日在本澳及氹仔各區舉行十一週年慈善賣旗義賣活動。今年適逢本會彩虹花品牌註冊10週年，本會誠意推出由服務使用者親手製作的「彩虹花之約」手工藝品，「彩虹花之約」手工藝品分別有三個不同的款式，分別為「愛及時、撐硬心、福滿送」，寓意將愛意、鼓勵和福氣化作「彩虹花」。這度別出心裁的手工藝品，現正由本會的服務使用者用愛心和汗水親手製作和包裝。

是次賣旗活動為展能藝術項目的發展及持續性等籌募經費，同時也得到各界支持和幫助讓活動能順利舉行，有賴社會各界人士、企業、學校及義工團隊鼎力支持及提供場地作旗站之用，感謝一千三百六十七名義工參與，也感謝市民熱心慷慨解囊，支持殘疾人士融入社會。活動共籌得善款柒拾捌萬餘元。



澳門扶康會 11 週年慈善賣旗義賣日 QRcode

公益金百萬行 2014

2014年12月14日

於2014年12月14日，本會參與了由澳門日報讀者公益基金會主辦的「公益金百萬行」慈善籌款活動，當天本會會員大會飛迪華主席、理事會主席黃濠、總幹事周惠儀、各中心職員、服務使用者及家屬約一百人，聯同中國銀行義工隊參與此項活動。過程中服務使用者十分投入，雖然當天天氣寒冷，也沒有阻止他們為慈善活動盡一份力，他們以行動支持社會公益活動，把關愛傳遞給有需要幫助的人士，讓大眾承擔起公民應盡的義務和責任。



2014 百萬行 QRcode



展能藝術家 0.38 的展覽

澳門國際機場【走進 0.38 的快樂國度】 展能藝術家作品展

2014年8月16日至9月14日

由澳門扶康會主辦、澳門國際機場專營股份有限公司支持的【走進 0.38 的快樂國度】展能藝術家作品展，於 2014 年 8 月 16 日在機場客運大樓藝廊（禁區內）開幕。為期一個月的展覽，展出了展能藝術家梁英偉 (0.38) 的卅六幅畫作，藉此讓世界各地旅客欣賞到澳門殘疾人士藝術創作的成果，並發佈由本會服務使用者及六位展能藝術家的藝術作品集結而成的畫冊「走進快樂的國度」，讓社會大眾透過藝術走進殘疾人士的內心世界，彼此分享快樂，運用藝術去感動人心。本會「LIFE BAND」（本澳首隊由自閉症及智障人士組成的搖滾樂隊）作表演嘉賓，向大眾展現才能，實現康健一家，攜手共創和諧社會。

當天也進行企業關懷清潔流動隊啟動儀式，在澳門國際機場出入境大堂負責清潔服務，用白身努力融入社區。本會感謝澳門國際機場專營股份有限公司和機場管理有限公司的支持和協助。

澳門教科文中心【走進 0.38 的快樂國度】 展能藝術家作品展

2014年11月19日至25日

同年於 11 月 19 日假澳門教科文中心也舉辦了一次【走進 0.38 的快樂國度】展能藝術家作品展活動，活動當天出席人數接近 90 人。是次展示了 41 幅 0.38 藝術作品。感謝社會各界一直以來對殘疾人士展能藝術的支持和對殘疾人士的關注，給予本會展能藝術家更多發揮才能的機會與平台，讓他們能夠把握夢想，展翅飛翔。



機場展覽



教科文展覽活動



畫冊展覽



聖保祿學校展覽廳【我就是零點點開展能藝術展覽】

2015年3月15日

由本會與聖保祿學校合辦的【我就是零點點開展能藝術展覽】活動，於2015年5月15日假聖保祿學校 Fra Angelico 展覽廳舉行，活動先後由澳門扶康會理事會主席黃濠先生和教育廳青年地教育廳梁慧琪廳長致辭，表示是次展能藝術展覽讓師生們從另一角度體驗殘疾人士的才華欣賞其藝術風采，推動社會更包容與接納不同人士，有助學生積極向上，發揮潛能。活動當天，展出約40多幅藝術作品，同時亦展出一幅由4名澳門扶康會服務使用者與聖保祿學校3名學生合作完成的共融畫作，體現濃健共融各展所長的精神，而是次展覽亦是0.38的藝術作品首次走入校園，培養學生對殘疾人士的正面認知，加強學生在成長階段開始對殘疾人士的正面形象。



內部員工培訓

新員工啟導課程 2014年9月25日及2015年3月31日

過去一年，本會舉辦了兩次新員工啟導課程，參與員工人數共21人。透過舉辦啟導課程，讓新員工能了解機構的宗旨及服務理念，同時，到訪參觀各服務單位，一方面令新舊職員相互認識，更有助讓新入職職員認識本會的服務，從而更加了解各單位的服務及運作，增進大家交流及分享的機會。



澳門扶康會「扶持共勉，康展生命」職員培訓 2014年9月14日

澳門扶康會於2014年09月14日假「澳門威尼斯人度假村酒店」舉行年度職員培訓活動，會員大會主席、理事會成員、總會辦事處及轄下五間服務單位近九十名職員參與。活動得到社會工作局「社會服務人員專業發展計劃」項目資助。

透過是次活動，集合各中心的職員及理監事層，一同相處及交流，分享工作上的經驗，加深職員之間彼此認識及了解；同時，在專業導師講解各式學習及思緒訓練 (Experiential Learning)，並帶領各同事進行各種活動，從而加強整體團隊起動，彼此之間合作及溝通。而職員也十分投入於課程活動。



2014-2015 企業活動及推廣

扶康親子創藝工作坊 (澳門美高梅)

2014年7月22日

2014年7月22日於康盈中心舉行了「扶康親子創藝工作坊」。當天，澳門美高梅義工隊一行14人與本會的服務使用者一起合作製作美高梅標誌 Leo 獅子和本會的彩虹花軟陶磁石作品，過程中大家都合作無間、十分投入，完全享受製作的樂趣。



「青商愛·樂行」義工共融活動

2014年7月26日

2014年7月26日，國際青年商會中國澳門總會會長盧善滔先生、乳澳青年商會會長李日健先生及義工們到訪澳門扶康會，當天，他們先參觀了寶翠中心，了解到本會的服務內容及服務使用者日常的工作情況，及後，義工和服務使用者更一起動手製作軟陶紀念品，大家都樂在其中一起享受製作軟陶的樂趣，服務使用者都感受到社區人士對他們的關注。

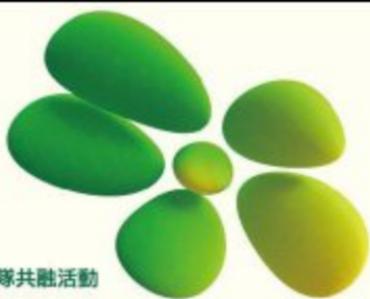


澳門電訊義工隊共融活動

2014年7月29日

本會有幸能成為澳門電訊青少年成長計劃的支持單位，並於2014年7月29日，澳門電訊義工隊就該計劃的二十位青少年到訪澳門扶康會創藝工房，他們首先了解到本會服務及參觀心悅洗衣社會企業，並以遊戲方式讓大家互相認識，也參與了陶器工藝品的製作情況，大家度過了一個愉快的下午。





凱旋門義工隊共融活動

2014年8月5日

2014年8月5日，凱旋門義工隊成員到訪「心悅洗衣」及「創藝工房」，並與學員一起體驗陶瓷製作活動，活動期間也進行了簡單而隆重的支票轉贈儀式，澳門凱旋門行政總裁江陽小姐代表凱旋門轉交6萬元款項予澳門扶康會，由本會理事長主席黃澤先生代表接收。該款項將用作支持澳門扶康會學員親手製作陶瓷製品，以鼓勵他們繼續發展藝術創作。



永亨銀行義工隊（彩虹花之約 - 企業篇）

2014年9月26日

2014年9月6日，永亨銀行義工隊一行10人到訪本會實翠中心，當天，本會職員先為他們講解服務內容，他們參觀了洗衣房及工場，了解到服務使用者日常工作情況，義工們與服務使用者一起遊戲，以及動手製作今年的義賣物「彩虹花之約」，在過程中大家都合作無間，十分開心，度過了一個愉快的上午。



中國銀行澳門分行（彩虹花之約 - 企業篇）

2014年9月13日

於2014年9月13日，中國銀行澳門分行一行20位到訪本會康盈中心，了解到服務內容和服務使用者的日常情況，及後，義工們與服務使用者一起進行遊戲和動手製作「彩虹花之約」，當天，透過「彩虹花」這個約會，讓義工們能一起製作這朵慈善之花，也讓服務使用者也能感受到其他人的關懷與支持。



「2014 扶康酒店業慈善競技同樂日」

2014年9月18日

2014年9月18日，澳門酒店協會有14間酒店派出16支隊伍與一眾學員於工人體育館進行慈善競技同樂日，透過是次活動，提供了一個能互相認識的平台，讓大家都知道殘疾人士的優點，除此之外也讓酒店業界的從業員能放下工作，減輕壓力，盡情投入活動中。活動當天各組隊員使出渾身解數，互相合作來完成各項競技比賽，體現了傷健共融的合作精神，及後，也邀請了「Fuhong Boyz」作壓軸表演嘉賓，讓他們展現了多才多藝的一面，期間，更獲得在場人士的支持與鼓勵，最後，安排所有參與者拍照留念，大家都在一片歡樂愉快的氣氛下完成活動。



「慶祝澳門回歸祖國十五周年慈善行，中銀與你同邁步」

2014年10月12日

2014年10月12日，本會有幸參與中國銀行澳門分行舉辦的「慶祝澳門回歸祖國十五周年慈善行，中銀與你同邁步」活動。本會服務使用者及家長合共約100多名人士參與步行活動，他們除了於嘉樂庇地管大橋上徒步進行之外，及後本會參加了

在友誼廣場之攤位遊戲展銷部份，可讓推廣殘疾人士之文創產品，而攤位遊戲部份與社區人士進行互動，更難得的感謝中國銀行澳門分行提供表演平台，給予本會服務使用者組成的「Fuhong Boyz」在舞台上為現場參與者進行了精彩的演出，得到市民熱烈的掌聲！



澳門 JW 萬豪酒店 (彩虹花之約 - 企業篇)

2014年10月30日

2014年10月30日，由澳門 JW 萬豪酒店營運副總裁馬立祺先生帶領旗下酒店及澳門麗思卡爾頓酒店的職員一行十多人到訪本會實萃中心進行共融交流活動，與學員一同製作「彩虹花之約」。透過這些交流和共融機會，讓社會有更多人能認識到殘疾人士的優點與才能，消除刻板印象、打破隔膜。活動過後更為學員帶來特製的彩虹花蛋糕，讓大家一起度過溫馨又意義的下午。



嘉諾撒聖心英文中學(彩虹花之約-學校篇)

2014年11月8日

於2014年11月8日，嘉諾撒聖心英文中學一行60多名師生到訪本會康盈中心，參與「彩虹花之約」義工共融活動，與本會約20多名的服務使用者及工作人員一起進行遊戲和動手製作「彩虹花之約」。透過「彩虹花」這個約會，讓義工們能一起製作這朵慈善之花，並分享與服務使用者的相處感受，傳遞「彩虹花之約」的大愛精神，讓祝福和愛意送給身邊重要的人，也讓服務使用者能感受到其他人的關懷與支持。



澳門扶康會與金麗華酒店 「愛在聖誕」慈善亮燈及曲奇義賣活動

2014年12月15日

金麗華酒店與澳門扶康會於2014年12月15日下午4時在金麗華酒店大堂合辦「愛在聖誕」薑餅屋亮燈儀式及慈善義賣曲奇活動，期間，除進行精彩的合唱團表演之外，金麗華酒店的員工更與本會服務使用者一起裝飾薑餅屋和為20英尺高聖誕樹進行亮燈儀式；金麗華酒店更透過提供朱古力全麥曲奇餅作義賣，再由本會服務使用者以馬賽克製作聖誕樹杯墊，配以聖誕版扶康暖暖熊裝飾和包裝，完成精美的「扶康暖暖聖誕禮物籃」。

整個活動拉近了殘疾人士和健全人士之間的距離，使傷健之間的共融得以和諧，另外，透過義賣活動，讓有興趣的市民能在歡樂的聖誕節中，為親近的人送上一份溫馨又別具意義的禮物，而是次酒店的捐款和義賣合作所得的慈善款項，本會會用作發展殘疾人士的展能藝術！



製作紀念香皂義工共融活動及 捐贈支票儀式

2014年12月18日及2015年1月19日

澳門博彩股份有限公司路氹城營運高級副總裁貝禮明先生、新葡京娛樂場營運行政總監陳振雄先生帶領一眾新葡京員工於2014年12月18日到訪寶翠中心，共同慶祝新葡京成立八周年而舉辦一系列名為「八年情誼·攜手向前」的慈善活動；期間，本會職員向他們介紹了庇護工場及洗衣房，瞭解服務使用者的日常工作及職業訓練，令他們對本會運作和服務使用者有更深入的認識；及後，他們並與服務使用者一起製作印有他們八週年標誌的肥皂，體驗手工肥皂製作過程，體現傷健共融的精神。並於2015年1月19日，在澳門新葡京戶外廣場舉行巨型肥皂展品揭幕儀式，本會成為是次活動的受惠單位之一，十分感謝他們對本會工作的認同及對殘疾人士的支持。

種善會慈善會與澳門夢工場創作人協會

2015年1月24日

於2015年1月24日，種善會慈善會與澳門夢工場創作人協會（簡稱：夢創）一行約40多名義工到訪本會康盈中心，與30多名服務使用者一起進行活動，享受美食及精彩表演環節。義工們及本會服務使用者精心準備了各項表演節目，包括有「LIFE BAND」主音劉頌康、夢創BAND隊歌曲演唱、電子琴演奏，服務使用者的葡國土風舞表演、日曆估星期、估歌仔等精彩節目。同場也擺設了展銷攤位，展示由學員親手製作的手工藝品及展能藝術產品，精美的產品也深得義工們的喜愛，大家都紛紛踴躍購買。



澳門基金會「2015新春送關懷」

2015年2月2日

本會獲澳門基金會贊助於2015年2月2日在寶翠中心舉行致送福包活動儀式。是次活動儀式由澳門基金會行政委員會委員何柱鈴小姐在本會會員大會主席及總幹事陪同下進行。首先由本會總幹事致辭，感謝澳門基金會連續四年的贊助，使本會得以舉辦新春送關懷的福包致送活動，讓服務使用者和家人得以受惠，並送上新年祝福；再者，服務使用者也紛紛與何柱鈴委員送上祝賀說話，並大家一起進行合照。最後，帶領何柱鈴委員參觀工場，了解服務使用者日常工作訓練情況；同時也介紹了由服務使用者親手製作的手工藝品及展能藝術產品。



新濠博亞義工們進行「毛巾花」共融活動

2015年2月13日

於2015年2月13日，新濠博亞一行約25名義工們到訪本會寶翠中心與服務使用者進行「相約有情人」活動，與他們一起度過一個有意義的情人節。本會職員帶領義工們參觀了工場及洗衣房，瞭解服務使用者的日常工作及職業訓練，令他們對本會運作和服務使用者有更深入的認識；及後，義工們與服務使用者一起製作「毛巾花」，從摺疊到包裝，他們都很認真並互相幫助，體現傷健共融的精神。另外，義工們與服務使用者一起進行跳舞，氣氛融洽。



「扶輪嘉年華」及「扶輪香港超級馬拉松 2015」

2015年3月1日

本會獲邀參與由扶輪社舉辦於香港中環龍和道進行的「扶輪香港超級馬拉松 2015」活動。本會職員帶領數位怡樂軒的服務使用者已出發到香港參與活動；是次馬拉松是團體團隊接力賽，由本會及澳門地區扶輪六社各派多名代表合力完成的，充分體現了傷健合作的精神。本會感謝扶輪社給予服務使用者這個寶貴的參與機會，讓他們能衝出澳門，接受到另一番體驗。另外，本會也參與大會的「扶輪嘉年華」擺設義賣攤位，售賣由殘疾人士親手製作的手工藝品，讓更多人能認識本會服務及殘疾人士的藝能，也可增進兩地交流！



澳門演藝人協會與本會服務使用者一起進行《花好月圓元宵節》活動

2015年3月5日

於2015年3月5日元宵佳節，澳門演藝人協會一行約12人到訪本會康復中心，與本會約50名服務使用者一起進行《花好月圓元宵節》活動。活動開始時，由本會理事會主席及總幹事向澳門演藝人協會會長徐智勇先生（小肥）、理事長鍾楚霖先生致謝由服務使用者親手製作的紀念品—陶瓷「阿康」。接著，進行了「元宵花燈」猜燈謎遊戲，派利是環節，服務使用者們都十分投入參與。另外，眾參與的義工們為了體驗服務使用者的日常工作，活動也特意設有「顏比花嬌」學做毛巾花環節。最後還有壓軸表演，本會「LIFE BAND」主音劉頌康聯同澳門演藝人協會會長徐智勇先生（小肥）合唱「新秀之師」、「紅日」、「朋友」三首歌曲，帶動全場氣氛，服務使用者也熱情地載歌載舞。



“Walk For A Cause” 慈善步行活動

2015年3月21日

2015年3月21日，本會有幸參與了由嘉諾撒聖心英文中學舉辦的“Walk For A Cause”慈善步行活動，更得到學校的認同，成為受惠機構之一，傳承「施比受更有福」的精神，而本會將把所得的

善款，發展更多展能藝術項目予殘疾人士參與，發揮他們的藝術天份，使他們的生活更豐盛，就讓我們一起創造更美好、更和諧的澳門社區。





2014 年至 2015 年社區教育活動

聯合國的《殘疾人士權利公約》由 2008 年開始實施，一直倡導保護殘疾人士的權益。為了響應公約，於 2015 年本會透過社會工作員《殘疾人士權利公約》宣傳推廣資助計劃，從而推出「唱響生命 共譜公約」的社區教育推廣活動。期間，「LIFE BAND」作為是次活動的「宣傳大使」，到各大院校進行巡迴演唱。而「LIFE BAND」是由 2 名自閉症及 1 名智障人士由導師帶領組成的，透過音樂向社會發放正能量，而樂隊取名「Life」，主要是宣揚殘疾人士亦可透過音樂表現出「珍惜所有，活出生命」的精神。然而「LIFE BAND」於 2014 年 12 月參加由香港安安團自閉症教育基金會主辦的「才藝展魅力 星兒才藝大賽」，他們透過豐富

且具特色的演出，獲得「才藝卓越獎」和「最合拍大獎」。本會期望透過殘疾人士的表演，傳達《公約》精神，讓大眾市民加深對《公約》的瞭解，同時也能讓殘疾人士充分、切實地參與到大眾群體活動，也可享受文化藝術創作顯示出不歧視、機會均等的融和社區。

本會在社區教育中一直運用各類型專題講座，深入淺出介紹殘疾人士及服務元素予各師生節課，以及透過服務使用者之才藝表演，令師生們看到他們的另一方的才能。推廣迄今均得到各學校師生們的熱烈支持與鼓勵，同時亦加深了學生對本澳復康服務的認識。

日期	學校	人數
08-10-2014	社區教育 — 澳門理工學院	約 15 人
02-05-2015	社區教育 — 鏡平學校	約 250 人
27-05-2015	公約推廣 — 聖若瑟大學	約 150 人
31-03-2015	社區教育 — 澳門理工學院	約 30 人
09-04-2015	公約推廣 — 澳門大學	約 300 人
25-04-2015	公約推廣 — 旅遊學院	約 50 人

LIFE BAND 表演視頻



LIFE BAND 在聖若瑟大學表演視頻



LIFE BAND 在澳門大學表演視頻



澳門扶康會網絡資訊平台

隨著網絡平臺成為了最快捷傳播媒介，本會透過官網、Facebook 專頁、微博、微信及 Youtube 和優酷等不同頻道，將最新服務訊息傳播至大眾，增加與外界交流的機會。同時並通過上述網絡平臺，定期發放中心自家製產品及講座資訊等，讓大眾市民更容易得知本會服務內容，增強與社會的聯繫性。至今，緊貼我們 Facebook 專頁資訊的粉絲已超過 3025 人；微博也有超過 1479 位人士關注了；而微信已超過 455 位人士關注。

另外，本會於今年 4 月份藉著“世界自閉症關注日”特意舉行【動動手，齊關注，星星兒】彩繪關懷行動 facebook 活動，讓大家將上色后的【康仔】圖上傳到本會 facebook 專頁，以表示對自閉症人士的關注與支持。是次活動共有 132 人次參與，facebook 粉絲增加數量超過 300 人次，從而透過活動，讓更多市民大眾了解並認識本會，支持本會服務！



官網: <http://www.fuhong.org.mo>



微博: <http://weibo.com/fuhongmacau>



Youtube: <http://www.youtube.com/user/fuhongmacau>



Facebook 專頁: <http://www.facebook.com/fuhongmacau>



微信專頁: fuhongmacau



官方微信網址: <http://t.me/fuhong.org.mo>



新加坡交流
2015年2月11-14日



在扶康會（香港）的安排下，本會總幹事及行政經理連同他們的代表團一行6人於2月11日至14日往新加坡進行了一次交流之行。主要是瞭解及研究特需需要儲蓄計劃的發展情況，並到訪了以下單位：

- 1) Bizlink Centre - 為殘疾人士提供一站式就業及評估服務的機構，並參觀了庇護工場；
- 2) Bizlink Cafe 是 Bizlink 位於 Institute of Mental Health（精神衛生研究所 IMH）內的一個餐飲社會企業；
- 3) Down Syndrome Association (Singapore) 蕭瓜總合症協會（新加坡）；
- 4) The Office of the Public Guardian（公共監護人辦公室）- Ministry of Social and Family Development（社會及家庭發展部）是一個監管特殊需要儲蓄計劃的政府部門；
- 5) Special Needs Trust Company Limited 特別需要信託有限公司（SNTC）- 推行 Special Needs Savings Scheme（SNSS）特殊需要儲蓄計劃的一家信託公司。

扶康展能藝術文創交流團（台灣交流）

2015年5月3-6日

於2015年5月3-6日，本會一行12名職員前往台灣作交流，透過參觀殘疾人士機構及文創產品製作單位進行交流分享，在過程中職員進行了實際觀摩及學習，並且促進彼此間對殘疾人士如何運用文創產品讓社會認識，打造殘疾人士正面化的形象，讓員工能學習及了解更多藝術創作領域，有助提昇整體水平和發展，發展殘疾人士獨有的文創產業。



日期	訪站單位	到訪轄下單位
14-06-2014	教育廳青年院文娛康樂會	創藝工場及心悅洗衣
14-06-2014	澳門義務工作協會	寶華中心
24-06-2014	澳門康輔會護理學校	寶華中心
02-07-2014	香港靈慈會屯門堂	寶華中心
05-07-2014	澳門紅十字會	寶華中心
05-07-2014	澳門公義人員協會	寶華中心
05-07-2014	澳門特殊教育服務協會	康盈中心
11-07-2014	澳門特別行政區文化局	創藝工場及心悅洗衣
15-07-2014	澳門聖安多尼堂區本之家	創藝工場及心悅洗衣
16-07-2014	香港安老協會澳門區教育基金會	創藝工場及心悅洗衣
17-07-2014	中國殘疾人聯合會	怡樂軒
24-07-2014	香港城市大學專業進修學院	創藝工場及心悅洗衣
05-08-2014	澳門風氣門酒店	創藝工場及心悅洗衣
13-08-2014	中華醫藥護理社	寶華中心
15-08-2014	福爾孫藝社	創藝工場及心悅洗衣
15-08-2014	石塘咀康樂服務長者日間中心	寶華中心
16-08-2014	新華博立娛樂	康盈中心
24-08-2014	深利日理紀念書	康盈中心
30-08-2014	澳門福建青年聯會	康盈中心
02-09-2014	澳門電力公司愛心大使	康盈中心
06-09-2014	中國銀行澳門分行	寶華中心
20-09-2014	台灣直轄青年政青、日本青年商會 及澳門孔道青年商會	寶華中心、創藝工場及心悅洗衣
22-09-2014	澳門新雅和協總會	寶華中心
27-09-2014	得樂快樂協會	寶華中心
14-10-2014	澳門JW萬豪酒店	寶華中心
21-23-10-2014	渣打幼藝學校	寶華中心
08-11-2014	澳門理工學院	創藝工場及心悅洗衣
08-11-2014	康盈管理聯合教會社會服務處渣打家庭成長軒	康盈中心
17-11-2014	澳門戒毒康復協會	怡樂軒
27-11-2014	澳門濠江中學義工隊	寶華中心
28-11-2014	教業中學義工隊	康盈中心
10-12-2014	澳門樂善人協會	寶華中心、康盈中心、 創藝工場及心悅洗衣
11-12-2014	澳門白領協會及青聯協會	創藝工場及心悅洗衣
13-12-2014	澳門孔道青年商會義工	寶華中心
15-12-2014	「聯合亞太經濟社會委員會和 中國殘疾人聯合會組織亞太區」	康盈中心
17-12-2014	澳門企業家義工隊	寶華中心
03-01-2015	澳門濠江中學	寶華中心
15-01-2015	基督教靈恩堂靈恩教育中心	寶華中心
20-01-2015	社會文化司司署及辦公署	寶華中心
24-01-2015	澳門紅十字會	怡樂軒
30-01-2015	澳門同濟堂	康盈中心
30-01-2015	香港傳道會	怡樂軒
06-02-2015	澳門聖若瑟教區中學	寶華中心
06-02-2015	「肥婆送給身障人」義演籌理	康盈中心
07-02-2015	澳門街坊會聯合總會—祐漢社區中心義工隊	寶華中心
07-02-2015	澳門至友協會	康盈中心
14-02-2015	澳門廣英會、澳門青少年發展協會、 龍運康上青年協會、福建高校澳門學生聯合會	怡樂軒
05-03-2015	澳門樂善人協會	寶華中心、康盈中心
11-03-2015	香港福新藥業	創藝工場及心悅洗衣
18-03-2015	澳門宋家健康舞蹈會	康盈中心
21-03-2015	祐漢社區中心康樂家康服務網絡	康盈中心
08-04-2015	澳門三育中學	康盈中心
11-04-2015	澳門基督教青年會	創藝工場及心悅洗衣
18-04-2015	澳門文化中心兒童合唱團	寶華中心、康盈中心、 創藝工場及心悅洗衣
25-04-2015	香港扶康會	創藝工場及心悅洗衣
27-04-2015	澳門扶輪社	寶華中心
15-05-2015	澳門街坊會聯合總會—義工隊	寶華中心
22-05-2015	澳門濠江中學附屬小學	寶華中心
23-05-2015	葡語國際中文英文中學—家長教師會	康盈中心
30-05-2015	澳門濠江中學義工	寶華中心

01 凱旋門義工探訪扶康會揭5周年序幕

【本報訊】為慶祝澳門扶康會成立五周年，由澳門扶康會主辦，澳門各界人士踴躍參加的「凱旋門義工探訪扶康會揭5周年序幕」活動，於八月廿九日（星期日）上午十時，在澳門扶康會會址舉行。活動由扶康會主席梁英偉主持，並邀請了多位嘉賓出席，包括澳門各界人士、扶康會義工及家屬等。梁英偉在致辭時表示，扶康會成立五周年，是該會發展的一個重要里程碑。他感謝社會各界人士對扶康會的支持，並表示扶康會將繼續努力，為有需要人士提供優質服務。活動中，梁英偉與多位嘉賓共同剪綵，揭開五周年序幕。隨後，嘉賓們參觀了扶康會的各項服務設施，並與義工及家屬進行了交流。活動在歡快的氣氛中圓滿結束。



02 梁英偉 0.38 繪快樂國度

【本報訊】為慶祝澳門扶康會成立五周年，由澳門扶康會主辦，澳門各界人士踴躍參加的「梁英偉 0.38 繪快樂國度」活動，於八月廿九日（星期日）上午十時，在澳門扶康會會址舉行。活動由扶康會主席梁英偉主持，並邀請了多位嘉賓出席，包括澳門各界人士、扶康會義工及家屬等。梁英偉在致辭時表示，繪畫是表達情感、展現創意的良好途徑。他鼓勵大家發揮想像力，繪畫出心目中的快樂國度。活動中，嘉賓們在現場繪畫，展現了他們的才華。隨後，嘉賓們參觀了扶康會的各項服務設施，並與義工及家屬進行了交流。活動在歡快的氣氛中圓滿結束。



03 國際扶輪社總社長訪澳 瞭解澳回歸後巨變

【本報訊】國際扶輪社總社長、美國人羅拔·史提夫（Robert Steff）於八月廿九日（星期日）下午抵達澳門，展開為期三天的訪問。史提夫是國際扶輪社的第四十二屆總社長，他此次來澳是應邀訪問，並瞭解澳門回歸後的發展情況。史提夫在抵達後表示，他對澳門的發展感到興奮，並對澳門回歸後的巨變表示讚賞。他認為，澳門的地理位置優越，具有巨大的發展潛力。他將與澳門各界人士進行交流，並尋求合作機會。史提夫的訪問得到了澳門各界人士的熱烈歡迎。他將在澳門停留三天，隨後將前往香港和北京進行訪問。



04 凱旋之星嘉獎員工

【本報訊】為表彰在扶康會各項服務中表現優異的員工，由澳門扶康會主辦的「凱旋之星嘉獎員工」活動，於八月廿九日（星期日）下午二時，在澳門扶康會會址舉行。活動由扶康會主席梁英偉主持，並邀請了多位嘉賓出席，包括澳門各界人士、扶康會義工及家屬等。梁英偉在致辭時表示，員工是扶康會發展的重要力量。他感謝員工們的辛勤工作和無私奉獻，並對他們的表現表示嘉獎。活動中，梁英偉向多位表現優異的員工頒發了獎狀，並與他們進行了交流。活動在歡快的氣氛中圓滿結束。



05 兩早決定自閉兒未來

【本報訊】為提高社會對自閉症兒童的認識，由澳門扶康會主辦的「兩早決定自閉兒未來」活動，於八月廿九日（星期日）下午二時，在澳門扶康會會址舉行。活動由扶康會主席梁英偉主持，並邀請了多位嘉賓出席，包括澳門各界人士、扶康會義工及家屬等。梁英偉在致辭時表示，自閉症兒童的早期發現和干預至關重要。他呼籲社會各界人士關注自閉症兒童，並提供必要的支持和幫助。活動中，嘉賓們聆聽了專家講解，並與自閉症兒童及其家屬進行了交流。活動在歡快的氣氛中圓滿結束。



真正了解才懂得幫助 正視自閉兒援助第一步

【本報訊】為提高社會對自閉症兒童的認識，由澳門扶康會主辦的「真正了解才懂得幫助 正視自閉兒援助第一步」活動，於八月廿九日（星期日）下午二時，在澳門扶康會會址舉行。活動由扶康會主席梁英偉主持，並邀請了多位嘉賓出席，包括澳門各界人士、扶康會義工及家屬等。梁英偉在致辭時表示，自閉症兒童的早期發現和干預至關重要。他呼籲社會各界人士關注自閉症兒童，並提供必要的支持和幫助。活動中，嘉賓們聆聽了專家講解，並與自閉症兒童及其家屬進行了交流。活動在歡快的氣氛中圓滿結束。



- 01 2014.08.06 市民日報 第 5 版 凱旋門義工探訪扶康會揭 5 周年序幕
- 02 2014.08.19 澳門日報 87 梁英偉 0.38 繪快樂國度
- 03 2014.08.19 華僑報 第一版第三版 瞭解澳回歸後巨變
- 04 2014.09.19 澳門日報 C1 凱旋之星嘉獎員工
- 05 2014.08.22 澳門日報 C4 正視自閉兒援助第一步

音樂路非一帆風順

陳奕仁來澳談年輕人追夢

「音樂路非一帆風順，年輕人追夢，要面對很多困難，但只要有夢想，就有動力。」

陳奕仁在澳門與年輕人交流，鼓勵他們勇敢追夢，並分享自己的創業經驗。

扶康會：殘疾者堪人資壓力

自力更生惠及中小企復康團體

扶康會舉辦「自力更生」計劃，為殘疾人士提供就業培訓和就業機會，減輕社會負擔。

社會發展廳：止靠資助

社會發展廳局長表示，政府將繼續支持殘疾人士就業，但最終目標是讓他們能夠自立自強，不再依賴資助。

行動溝通天生

智障人士

扶康會舉辦「行動溝通」計劃，為智障人士提供溝通培訓，提高他們的溝通能力。

自力必有用

自力更生 訓練標籤

扶康會舉辦「自力必有用」計劃，為殘疾人士提供專業培訓，提高他們的就業競爭力。

CTM 扶康會慈善義賣

CTM 扶康會舉辦慈善義賣活動，所得款項將用於支持殘疾人士就業培訓和服務。

扶康會今明實施新章

扶康會公佈新章，包括加強與政府合作、提高服務質素等。

心悅洗衣社 企願政府放寬鞋公屋舖

心悅洗衣社負責人表示，希望政府能放寬鞋公屋舖的申請，以解決殘疾人士的就業問題。

成，亦在十日前就投票選舉

扶康會將於十日前舉行會員大會，選舉新一屆理事會成員。

- 01 2014.09.28 澳門日報 910 陳奕仁來澳談年輕人追夢
- 02 2014.10.07 澳門日報 81 扶康會：殘疾者堪人資壓力
- 03 2014.10.22 力報 06 行動溝通助天生智障人士
- 04 2014.10.22 力報 09 我才必有用 自力更生 訓練標籤
- 05 2014.10.25 澳門日報 A6 扶康會今明實施新章
- 06 2014.11.13 市民日報 第三版 心悅洗衣社企願政府放寬鞋公屋舖
- 07 2014.10.11 澳門日報 C6 CTM 扶康會慈善義賣

01



服務中心轉址慶祝活動

【本報記者李麗芳報導】為慶祝服務中心遷址，本會於十一月廿九日(星期六)下午二時至四時，在澳門新城市廣場舉行慶祝活動。當日，本會職員、義工及服務對象約一百多人出席，場面熱鬧。活動內容包括：抽獎、遊戲及表演等。本會主席李國章在致辭時表示，中心遷址後，將繼續秉承「服務、關懷、互助」的宗旨，為有需要人士提供各項服務，並加強與社會各界的聯繫與合作。

服務義工工作情形

【本報記者李麗芳報導】本會服務義工工作情形，一直受到社會各界的肯定與支持。義工們在服務過程中，展現了高度的熱誠與專業精神，為有需要人士提供了優質的服務。本會表示，將繼續加強對義工的培訓與支持，提高服務質量，為社會做出更大的貢獻。

本會服務中心遷址後，將繼續秉承「服務、關懷、互助」的宗旨，為有需要人士提供各項服務，並加強與社會各界的聯繫與合作。



02



- 01 2014.12.23 澳門日報 B5 心繫澳門社會 關懷弱勢社群
- 02 2014.12.25 澳門日報 A6 第 31 屆公益金百萬行盛況
- 03 2014.11.20 澳門日報 A2 梁英偉畫展教科文開幕
- 04 2014.12.17 澳門日報 C6 扶康會心悅洗衣寒冬送暖

03



梁英偉畫展教科文開幕

【本報記者李麗芳報導】由澳門扶康會主辦的「梁英偉畫展教科文」開幕典禮，於十一月廿八日(星期六)下午二時，在澳門新城市廣場舉行。當日，本會主席李國章、梁英偉先生、澳門扶康會義工及服務對象等約一百多人出席，場面熱鬧。梁英偉先生在致辭時表示，此次畫展旨在通過藝術的形式，向社會大眾展示弱勢社群的生活現狀，並呼籲社會各界給予更多關愛與支持。李國章主席在致辭時表示，扶康會一直致力於為有需要人士提供各項服務，並加強與社會各界的聯繫與合作。此次畫展的舉辦，得到了社會各界的廣泛支持與肯定，本會將繼續秉承「服務、關懷、互助」的宗旨，為有需要人士提供優質的服務。

蝸牛先生的蛻變

【本報記者李麗芳報導】「蝸牛先生」是扶康會的一隻吉祥物，牠的成長過程一直受到社會各界的關注。近日，「蝸牛先生」經歷了蛻變，由一隻小蝸牛成長為一隻大蝸牛。這一過程象徵著扶康會服務對象的成長與蛻變。扶康會表示，將繼續秉承「服務、關懷、互助」的宗旨，為有需要人士提供各項服務，並加強與社會各界的聯繫與合作。



04

扶康會心悅洗衣寒冬送暖

【本報記者李麗芳報導】為關懷有需要人士，本會於十一月廿九日(星期六)下午二時，在澳門新城市廣場舉行「心悅洗衣寒冬送暖」活動。當日，本會職員、義工及服務對象約一百多人出席，場面熱鬧。活動內容包括：洗衣、修補衣物及發放暖爐等。本會表示，將繼續秉承「服務、關懷、互助」的宗旨，為有需要人士提供各項服務，並加強與社會各界的聯繫與合作。



澳門扶康會
喜悅市場社會企業

37

喜悅市場社會企業項目簡介

40

喜悅市場社會企業開幕儀式介紹



喜悅市場社會企業項目簡介

成立背景

澳門扶康會自 2012 年透過社會工作局「第一期殘疾人士就業發展資助計劃」創辦第一間為殘疾人士提供就業發展機會的「心悅洗衣社會企業」，與中小企業一同推動共好精神。及後，於一次企業捐贈棉被物資後發現，社會上有很多二手物品資源未能進行有效分配，往往會造成浪費，且社會上未能有一個功能完整的資源轉移平台，令更多有需要人士受惠。故此，本會於 2015 年透過「第二期殘

疾人士就業發展資助計劃」開辦「喜悅市場社會企業」，希望能在殘疾人士就業發展的基礎上進一步突破，發揮社會企業在社會上功能，嘗試擔當社會資源協調的角色，以創新、環保及公益概念運作，收集大眾市民的良好二手物品，經過清洗及修復，讓舊物重新出發，並且增添「資源再生、資源共享、資源轉讓」等概念，以社會創新方法，解決社會問題和創造社會效益。

宗旨

「喜悅市場社會企業」以有心人做開心事為原則，由回收舊物的行動中，使人體現「給予」的行為，並且最終讓他人「受益」。祈望助人的心態與行動會成為大眾喜樂的泉源，使付出的人生更快樂，接受的人生更幸福。而「喜悅市場社會企業」亦透過品牌商標圖案，將有心人做開心事的訊息傳遞給社會。

品牌商標

禮物包為主圖，意表豐富滿載。
哈哈臉為副圖，意表開心購物。
再配英文字母，意表 Happy Market。
喜悅取名意在有心人做開心事。

同時，「喜悅市場社會企業」亦創造出一個全新的品牌產品角色「Happy Man」。「Happy Man」最初源自於「喜悅市場社會企業」的另一個產品「Supporter」，是由一塊黑桃木製作，用碟古巴特

加工的手機座演化而成，「Happy Man」除了作為一個供多人使用的手機座之餘，亦是一個帶動正能量的開心快樂人，可以置於當眼的位置上，每天為您打打氣，讓正能量全放送。



主圖



副圖



經營理念

「喜悅市場社會企業」以支持環保、關懷社區、發揮創意為出發點，有以下三個的理念：

「資源再生」：推出自家慈善品牌，以獨特手工藝將舊物活化為創新產品，並且使用環保物料將廢物循環再造，開創自家創意產品路線。

「資源共享」：支持環保減廢，收集良好舊物，經由本會「心悅洗衣社會企業」進行清洗及修復後，再以相宜價格售出，讓社會上的資源獲得更充分的調配。

「資源轉贈」：鼓勵社會大眾、企業參與公益事務，以「喜悅市場社會企業」為物資轉贈平台，透過捐獻讓經濟有困難人士獲得日常用品，並且推出「喜悅關懷計劃」，以推動環保的方式義賣環保購物袋，扣除成本後將部分收益撥入計劃內，以幫助有需要人士在喜悅市場內獲得所需物資。



營運方式

「喜悅市場社會企業」主要分為廠房（展示及倉儲）及門市地舖，首階段將會先由廠房開始，並於發展成熟後再開設門市地舖。而廠房佔地的5000呎，設有產品展示區及產品工作坊，作為主要回收物品倉儲和清潔整理的作用，將具銷售價值的二手物品翻新後陳列展示，予客戶提取貨物，並且亦為回收的二手物品或廢品用設計及重新包裝的方法加工轉變成具銷售價值的物品。門市地舖用作對外零售創意手工藝品及宣傳的直接渠道，開拓及接觸客戶，並且是直接駐足於社區內，與社會大眾產生互動及喚起環保創新意識，減少資源浪費並將有用的資源重新分配，惠及有需要的人士，更為殘疾人士創造就業機會，凝聚影響力。

「喜悅市場社會企業」的出現，期望能喚醒社會上更多人關注殘疾人士就業、環境保護和資源重用，只需要社會大眾的一個微小舉動，將不再需要的物資捐出，減少浪費，就可以讓社會上更多人士受惠。「喜悅市場社會企業」全賴有您，You are our supporters！讓更多人傳承「有心人做開心事」，Giving makes you happy！



喜悅市場社會企業概念簡介影片





喜悅市場社會企業開幕儀式介紹

澳門扶康會「喜悅市場社會企業」於2015年7月3日假澳門黑沙環巷8號發利工業大廈6AA座舉行開幕儀式。本會非常感謝得到社會文化司譚俊榮司長、中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室社會工作部趙奎偉副部長、社會工作局容光耀局長、澳門基金會行政委員會何柱鈞委員、教育暨青年局教育廳梁慧琪廳長、環境保護局環境宣傳教育合作廳楊健忠廳長、澳門貿易投資促進總局推廣活動廳李滿森高級經理到來主持儀式，以及社會各界人士蒞臨支持，一起見證社會企業在澳門的發展。



「喜悅市場社會企業」是澳門扶康會繼「心悅洗衣」之後的第二個社會企業。「喜悅市場」除了堅持為殘疾人士提供就業機會外，還嘗試擔當社會資源協調的角色，以創新、環保及公益概念運作，並與第一項心悅洗衣社會企業產生相乘效果，收集大眾市民的良好二手物品，經過清洗及修復，讓舊物重新出發，增添「資源再生、資源共享、資源轉贈」等概念。

「喜悅市場社會企業」能得以開辦，本會十分感謝社會各界對「喜悅市場」的鼎力支持與幫助，「You are our supporters」，包括有中國銀行澳門分行、澳門貿易投資促進局、澳門展覽協會、信託地產置業投資有限公司、澳門電訊有限公司、澳門電力股份有限公司、金龍電器超級市場有限公司、棋人公益文化計劃、澳門演藝人協會、金沙中國有限公司、澳門美高梅、永利澳門酒店、聖保祿學校、澳門維景酒店、望廈迎賓館、皇庭海景酒店、澳門文華東方酒店、新麗華酒店等等，向本會捐贈各類型物資及技術支持！



澳門扶康會

寶翠中心

43

澳門扶康會寶翠中心簡介

43

澳門扶康會寶翠中心架構圖

44

服務統計 / 社工 黃潔瑩 胡小青

49

工作報告 / 助理經理 余展熒

51

中心自家品牌之意義及介紹

52

新的出路 / 中心經理 葉關傑

53

How Giving Makes Them Happy / 助理經理 余展熒

55

多元環境創造學員前程 / 社工 高子健 張碧姬

57

「社」出新一頁 · 銷售及客戶服務技巧課程 / 職業治療師 何安兒



澳門扶康會寶翠中心簡介

澳門扶康會寶翠中心在社會工作局資助下，於二零零三年九月開辦一所綜合職業康復服務中心，專為程度至中度智障成人提供職業技能發展訓練及就業服務，服務對象人數 126 名。中心以半商業營運模式運作，透過以真實性的貨物作訓練，利用不同的工作模式，循序漸進地讓服務使用者參與職業訓練，包括職業及獨立生活技能訓練、庇護工場、洗衣工場、手工藝品商店、職業評估部、流動隊、輔助就業和在職培訓等服務。寶翠中心一直

以來都希望透過工作讓智障人士活得更精彩，工作除了為學員帶來津貼外，最重要的是從工作中得到尊嚴、認同，以及工作帶來的滿足感，希望透過工作讓智障人士融入社會。



中心介紹



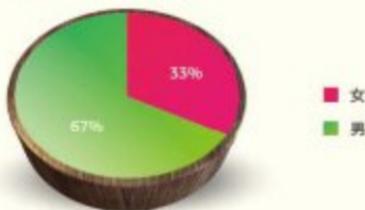
服務統計

社工黃潔瑩、胡小青

澳門扶康會寶翠中心主要的服務對象為十六歲至六十歲的智障人士，中心會因應其年齡及能力分配適合他們的工作訓練與生活技能訓練，同時協助他們在社區找尋工作。

截至 2015 年 6 月，本中心之服務使用者已達至 126 人，以下為本中心之服務使用者資料統計：

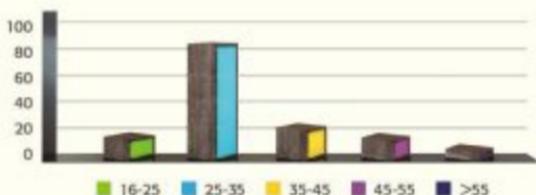
服務使用者之男女性別比例



根據圖中所示，本中心之服務使用者男性比例較多，佔整體人數之 67%，而女性比例則較少，佔整體人數之 33%。故在工作類別方面，勞動或

紙廠之工作工種，學員們都能兼顧並發揮所長，盡展所能。

服務使用者之年齡分佈及比例



根據圖中所示，本中心之服務使用者於 25-35 歲的年齡層居多，其次為 35-45 歲之年齡層，而介乎 45-55 歲亦有 8 名的服務使用者，從上述的資料得出，本會服務使用者開始進入中年時期，而智障人士較一般人大約快 10 至 20 年便開始出現

老化，而服務使用者之主要照顧者此時正是踏入老邁之年，特殊家庭的照顧路顯得艱辛而漫長，隨着雙老問題日漸增多，本會也很重視學員老化的問題，致力了解有效的資源網絡，期望給予更多支援及協助。

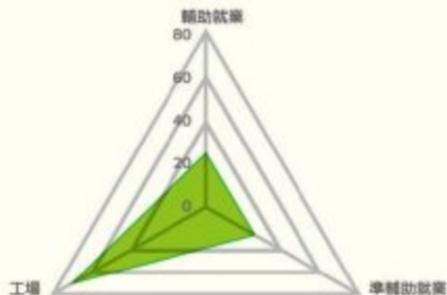
服務使用者之殘疾類別比例



根據圖中所示，中心服務使用者領有殘疾評估証之殘疾類別和程度數目統計，除智力障礙類別外，部份亦伴隨著有精神障礙、肢體障礙、聽力障礙、視力障礙等，而中心之服務使用者為輕中度智

障居多，而輕度和中度弱智人士，若透過適當的培訓，亦能擁有一技之長，貢獻社會。

工作類別



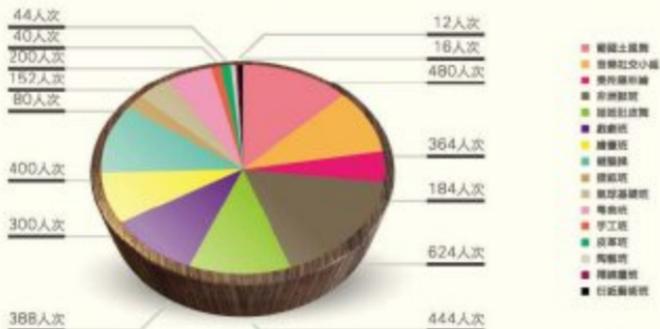
一般情況下，經社工局轉介至本中心之服務使用者，經職業治療師評估後，需要進行三個月試工期，經試用期評估後分配到各組別進行訓練，如圖所示，大部份之學員先於工場經訓練後，經年度職業康復評估後達到標準之學員轉往輔助就業為其

進行一些符合實際職場的工作要求，透過社區式的商業運作及實地工作訓練，令他們更能掌握在一般就業市場應有之工作態度及習慣，為公開就業做好準備。



展能藝術課程

2014年6月至2015年5月
展能藝術課程

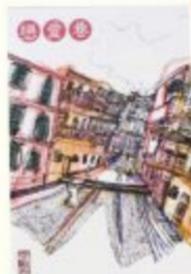


中心不時亦會運用不同的小組介入，讓學員透過不同的情境學習及訓練，改善部份行為問題，發揮自身潛能，以達致他們的全面發展性。

- 個人自理
- 工作技能
- 自主自立
- 康復及體適能

2014年6月至2015年5月
小組人次統計



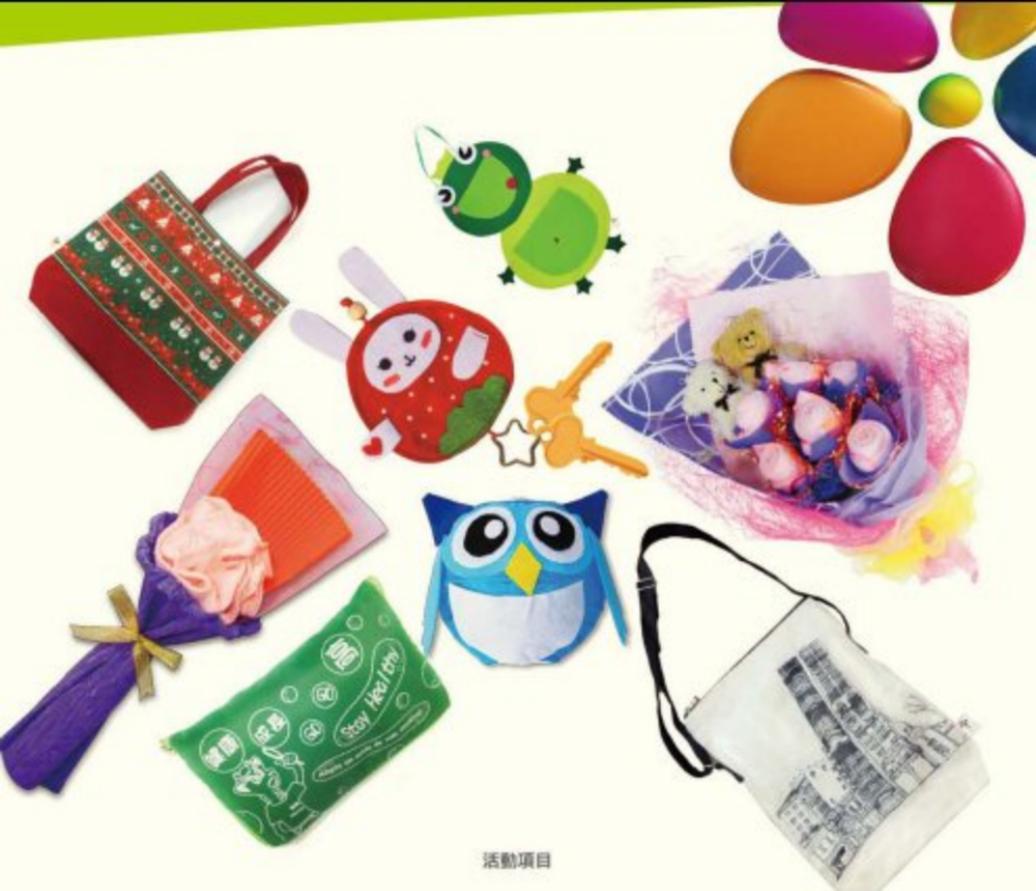


除了平常之工作訓練外，生活經驗對學員來說，亦是佔生活中不可或缺之部份，故中心定期會舉辦各類型之活動，由常規性活動、節日性活動以至各類型的大小社交活動等，透過遊玩、分享的過程，讓中心之學員們、家長們及機構之間相

互緊密的聯繫，而透過社交及康樂活動增加學員的外出交流機會，與社區裏不同人士接觸，增強他們之社交經驗，提升他們自我價值，豐富他們的生活體驗，讓他們融入社區。

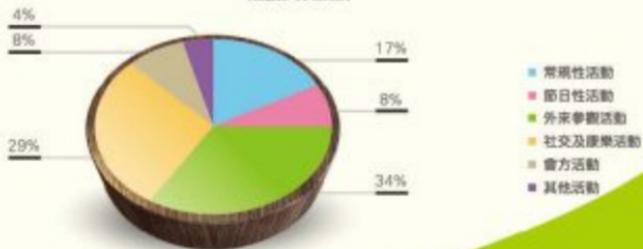
活動種類	項目統計	人次統計
常規性活動	9	1208
節日性活動	2	570
外來參觀活動	30	2396
社交及康樂活動	31	2078
書方活動	2	522
其他活動	5	292

常規性活動：服務使用者生日會、中心家長會等
 節日性活動：聖誕節、新春
 外來參觀活動：各類探訪交流
 社交及康樂活動：明日之星歌唱比賽、寶翠苑克運動會等
 書方活動：會康、寶課
 其他活動：紅十字會身體檢查、正視是幫助孩子的第一步
 講座及分享會等



活動項目

2014年6月至2015年5月
活動人次統計



工作報告

助理經理 余展賢

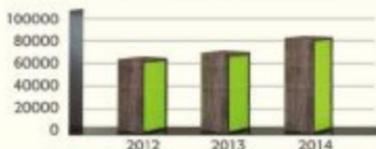
寶翠中心的工作種類多元化，當中包括：洗衣、洗車、派傳單、禮品包裝、零件處理、加工工作、節日產品、婚嫁回禮禮品、手工藝品及企業紀念品製作等。今年，寶翠中心的營業成績理想，使職員及學員都十分鼓舞。

洗衣：

2014年洗衣總磅數：88,441磅

比去年增長了20.1%

2012年至2014年洗衣磅數



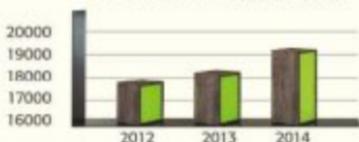
	2012	2013	2014
洗衣	66967	73857	88441

洗車：

2014年洗車架次次數：19,335次

比去年增長了5.2%

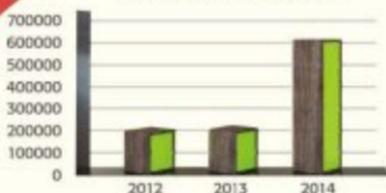
2012年至2014年洗車架次次數



	2012	2013	2014
洗車	17746	18382	19335

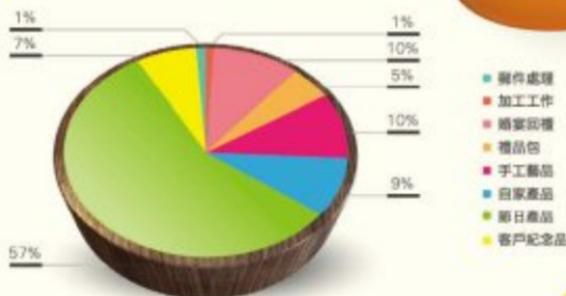
派傳單：

2012年至2014年派傳單數量

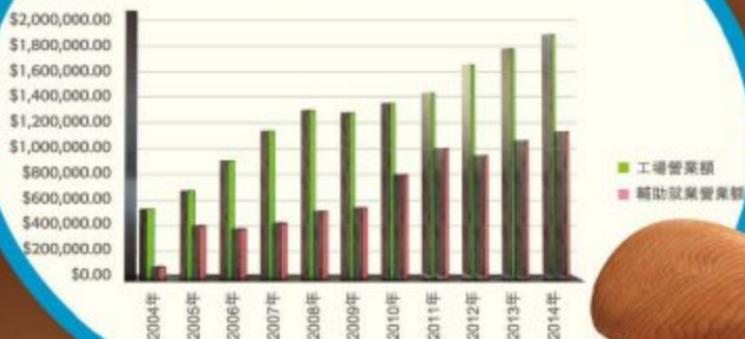


	2012	2013	2014
派傳單	180150	183106	599902

2014年6月至2015年5月
產品銷售分佈表



寶翠中心 2004 至 2014 年度之工場及輔助就業
營業額圖表



中心自家品牌之意義及介紹

澳門扶康會寶翠中心以自家品牌推動殘疾人士的工作能力，2003年推出彩虹花品牌，2008年推出阿康品牌，2011年推出Happy仔 & Funny妹熊貓品牌。時至今日，已出產多款自家禮品，得到廣大市民的支持，令彩虹花茁壯成長。

彩虹花現時已成為智障人士製作手工藝品的標誌，購買者看到彩虹花標誌時，從而認識殘疾人士的能力；以及當收到此標誌禮品時，知道購買者做了慈善服務。日後，彩虹花將成為慈善之花 (Rainbow Flower is a charity flower)，向社會大眾發放正能量。

澳門扶康會寶翠中心自家品牌之介紹：



品牌名稱：彩虹花 (2007年已在澳門註冊)

出版日期：2003年12月

出品人：中心職員及廣告公司

寓意：一切從關心智障人士開始，令您感受到人生的滿足，您付出的關懷與熱誠，讓您活出美麗人生。

標語：「關心智障人士，活出美麗人生。」

品牌名稱：阿康

出版日期：2008年6月

出品人：中心自閉症學員

寓意：讓您感受到人生的意義，面對逆境、困難，也能勇往直前，笑著迎接每一天。

標語：「人生要繽紛，總要笑哈哈。」



品牌名稱：Happy仔 & Funny妹

出版日期：2011年6月

出品人：中心職員

寓意：面對人生考驗，歷練就是精彩，凡事多角度，總會找到快樂。

標語：「開開心心過一天，快樂就在你身邊。」



門 扶 康 會
羊 買 騰 萬 家 歡
使 用 者 聯 合
2015 . 3 . 10

新的出路

中心經理 葉開傑



寶翠中心由成立至今一直以職業復康的理念運用到中心的復康訓練上。主要是因為我們相信「工作」可以讓我們的服務使用者在生理、心理、社會、經濟上獲得最高的滿足與自立，從而融入社會、獲得別人的認同。一直以來，中心都會因應不同服務使用者的能力、殘疾程度及興趣去開發更多的工種讓我們的服務使用者去參與，而今年澳門扶康會發展第二間社會企業「喜悅市場社會企業」正好可以配合寶翠中心的工作訓練，豐富訓練內容使服務使用者得到更充分的發展機會。

這些年來寶翠中心從工場的加工工作開始到發展出自家品牌，推出各種不同種類產品，目的是要讓工場的服務使用者得到工作機會，讓一些未能外出工作的服務使用者透過枱面工作培養出工作習慣及興趣，因此工場會不斷開發不同類型的產品來滿足服務使用者工作訓練上的需要，而中心的產品現時大多數都是透過互聯網來進行推廣，而不會轄下「喜悅市場社會企業」的出現可以為我們提供一實際的店面讓我們銷售產品，讓工場的產品多了一條銷售渠道，同時也可以成為工場的服務使用

者衝出工場的出口，因為在喜悅市場除了店面銷售外，還會推出不同的工作坊，讓外來的參與者可以和我們的服務使用者共同製作一些產品體驗他們的工作情況，認同他們的工作能力。

而對於輔助就業的服務使用者，「喜悅市場社會企業」就可以提供一個正式的工作崗位，讓他們就業，成為一位正式的僱員，除此之外，「喜悅市場社會企業」亦會提供一些實習崗位，讓有能力的服務使用者在喜悅市場進行實習，增加不同工種的工作經驗，為未來外出就業開拓出更多的出路。

職業復康的概念就是以「工作」為中心點，來幫助身心障礙者恢復工作能力，所以我們一直為我們的服務使用者開發不同的工作來滿足他們的需要，由工場、輔助就業、流動工作隊以至今天的社會企業，目的就是要為我們的服務使用者找更多不同的出路，提供多元化的工種讓我們的服務使用者自行選擇，讓他們在職業復康的過程中除了得到更豐富的發展外，亦可獲得自我的「喜悅」。

How Giving Makes Them Happy

助理經理 余展榮

"We make a living by what we get, but we make a life by what we give."

— Winston Churchill

"我們靠所得來謀生，但靠給予來創造生活。"

— 邱吉爾



記得小時候，沒任何事情比收到禮物時更開心。不管其內容是甚麼，是否我需要，那一刻的愉悅，的確令人難忘。當我長大後，當送禮物的角色變成自己時，才發現過去一直沒有留意給予者臉上那滿足的表情，是如此讓人喜悅。

很多研究指出，給予這種行為能讓人快樂。根據「同理心理論」¹當目睹他人陷入困境時，也能感受到其焦急和痛苦，使我們不假思索地伸出援手。同樣，當目睹或預見給予使對方快樂，自身也能真切地感受到喜悅。

智障人士很喜歡給予。

儘管只是隨意幫個忙，甚至與你分享他唯一的糖果，每天他們都用不同的方式進行給予。

他們，更懂得享受給予的喜悅。

藉著「喜悅市場」這個平台，讓服務使用者不單只是給予身邊的人，也能給予更多在社會上有需要的人士。在 One-product 系列產品中服務使用者除了擔當重要的角色，利用環保物料製作實用的產品外，也能為品質良好的回收物品提供清潔服務，一方面以身作則宣傳環保意識；另一方面幫助社會中低收入家庭，讓他們能以較低的價錢買到提昇生活質素的日常用品，帶來雙重社會效益。

正向心理學家賽里格曼 (Martin Seligman) 的 PERMA 模式²提出要實現長久的幸福快樂需具備五個元素。一直以來，服務使用者透過工作擁有了其中四個元素，而「做的事要有意義」(Meaning) 這一環長期難以達到。到此，透過「喜悅市場」，讓服務使用者從工作中給予社會上有需要的人士，讓工作變得更有意義，以達至滿足快樂：

PERMA 元素	華滙康樂如何讓服務使用者擁有以下元素？
積極的情緒 (Positive Emotion)	透過職業培訓讓服務使用者重獲尊嚴和自信，使他們有尊嚴地生活。
要投入 (Engagement)	透過「工作分析法」，讓服務使用者有能力地擔任不同種類的工作，使他們有信心、認同自己。
要有良好的人際關係 (Relationships)	除了與中心服務使用者保持良好的友誼外，中心亦不時舉辦共融活動，讓他們與社會各界人士保持良好的關係。
做的事要有意義 (Meaning)	透過「喜悅市場」，讓服務使用者從工作中給予社會上有需要的人士，讓工作變得更有意義。
有成就感 (Accomplishment)	政府部門、企業、學校、大眾市民的支持和認同，讓他們有成就感。

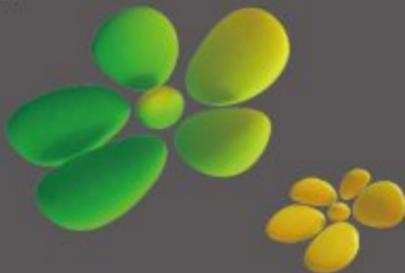


長久以來，智障人士背負著社會營造的刻板印象。很多人誤以為他們是不能自理、任何事情都需要別人代勞、是等待社會救濟的一群。實際上，他們透過工作的給予和貢獻遠遠比其收穫的多，但有時別人對他們默默地付出，覺得是理所當然的。工作讓他們更有信心，有尊嚴地生活，期間被接納使他們感受到真正融入職業團隊，踏進社會，成為有貢獻的一群，達至真正共融，建設和諧社區，這是我們長期以來努力的目標。對於大部分人來說，工作目的最主要是為了糊口、賺錢。但對寶翠中心的服務使用者來說，工作並不只是為了金錢上的利益，透過工作、給予以及他們的故事，除了讓社會大眾感動和吸取更多正能量外，更重要的是讓他們為自己找到了在社會中的定位和價值。也許，這就是他們比我們「聰明」的地方。



資料來源：

1. <http://www.mindtools.com/pages/new060a/born.htm>
2. <http://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%90%B4%E7%90%B5%E5%9F%B3>
3. <http://wiki.mtsb.com/zh-tw/%E7%A0%A4%E4%B8%9C%E5%B9%B0%E6%96%80>



服務使用者阿南工作影片

多元環境創造學員前程

社工 高子健 張碧嫻



寶翠中心的學員，都根據着本中心的職業訓練流程來接受培訓，即由中心的工場訓練（內部培訓）開始，再到輔助就業（有適量的外出機會），然後到流動工作隊（多數的外出機會），當學員培養出工作習慣及具備一定的外出工作經驗後，便會在實際職場，例如澳門扶康會的社會企業進行實地的工作，最終達至公開就業，開始其個人的職業生涯。

以上的職業訓練流程，是寶翠中心由創辦開始至運作數年後的經驗累積。但隨着澳門經濟不斷發展，多間大型企業擴充業務，造成人資拉扯厲害，部份較能掌握工作要領的輕度智障人士，只要在復康中心的推廣下，就能成功公開就業。但剩餘下來的學員，雖具備工作能力，但往往因為一些情緒及行為上的問題，無法在公開市場內獨立工作，又再如一部分的中度智障學員，以他們的個人能力亦未能獨立工作，因此他們在中心形成了留滯的現象。而這些學員只

能在中心內接受有限的職業訓練，這時流動工作隊便應運而生，流動工作隊解決了一些他們就業路上的困難：

1. 增加外出工作的機會：在導師的帶領下，他們能夠以組合編隊的形式來工作，讓他們在工作環境中直接由導師指導工作技能，除了能解決大量的勞動力缺乏外，僱主亦會因導師的存在而減少對他們工作表現的擔憂。
2. 以組合的形式解決難以獨立工作的困境：僱主往往希望僱員能夠解決不同類型的問題，但智障人士最缺乏解決不同類型問題的能力，工作隊的組合讓他們能夠互補長短，各展所長。
3. 投身真實的工作環境：中心的訓練模式，尤如在溫室中栽培，學員在這個環境中能夠茁壯成長，但社會是多變的，當學員在導師較長時間的指導，工作成為習慣後，真實的工作環境亦能成為適合學員個人發展的溫室。

4. 透過工作分析及工作流程再設計，配合個人能力，只要把不同能力的學員重新組合，透過團體合作的形式，他們也能發揮良好的工作能力，這樣為未能獨立工作的學員提供更多的就業機會。

大中小商企亦洞悉澳門人資不足的問題，而實翠中心近這三年間，亦接獲不少商企招聘智障人士的邀請，工種亦隨之廣泛，由過去單一的清潔工作走向多元化，包括：博企制服房助理、售貨/理貨員、快餐店雜工、水吧、辦公室助理、廚房/麵包助理、食物加工、宣傳品派發工作等。而流動工作隊亦不例外，現時我們共有四隊流動工作隊如常地運作，包括康盈清潔隊、機場清潔隊、威尼人汽車清潔隊和心悅洗衣實習隊，隨著工作隊的增加，我們發現到一個令人振奮的發展，工作隊的作業類型由勞動型工作（清潔及洗車）進展至技術型的洗衣工作操作，這種作業類型的發展，除了拓展了智障人士服務的範疇外，亦為我們學員的職業生涯新增了出路。

隨著作業類型的發展，邁達澳門扶康會第二間社會企業《喜悅市場》的開辦，我們學員的職業種類，又多了一條新的出路。喜悅市場以銷售、客戶服務、手工藝加工、倉存管理及清潔工作為主，尤其以銷售和客戶服務，需要頻密地面向市民，因此要求一定程度的社交技巧和應變能力，這正是學員們最弱的一項技能，與人溝通的技巧可以藉著銷售、客戶服務的過程來訓練；面對

問題的應變能力可以藉著工作的氛圍使學員累積相關的經驗；尚工作的態度與習慣可以藉著工作環境的規則和獎勵機制來培養，但我們相信這些技能能夠在各專業同事的協助和指導下，他們也能做得到。

透過營造不同的工作環境，開發不同的工作來滿足他們的需要，提供更多元化的工種，運用個人或者組合的團隊工作模式，由工場、輔助就業、流動工作隊以致社會企業，以工作及就業作為智障人士融入社會的重要介入手法，協助他們找出自己潛在的就業能力及特質，進而找到適合自己的職業發展道路，讓學員可在培訓之中獲得「自助」能力，過著自食其力的生活，成為社會勞動人口中的一份子，更進一步肯定其有「助人」的可能性，共同為社會作出貢獻。



「社」出新一頁 · 銷售及客戶服務技巧課程

職業治療師 何安兒



隨著社會經濟的發展，澳門就業比例逐年增加，而相對智障人士的就業現狀仍不容樂觀。按照《精神疾病診斷與統計手冊》第五版所定義的智障人士，是指在發展期間（自受孕到滿十八歲），智能發展較同齡者明顯遲緩，同時伴隨適應性行為的缺陷。而程度智障人士其智商介於 55-70 分之間，經過特殊教育與系統式訓練後，大多數能自理日常生活，亦可從事半技術性或簡單技巧性工作；因此，除去少數智障程度較低學員能經適當訓練，達至支持性就業甚至公開就業外，其餘學員則會繼續在中心接受技能培訓或能力稍高但又未能成功就業的學員則留於輔助就業接受各項工作訓練¹；至今，成功就業的智障學員中以大型企業就業為多數，主要以清潔服務及布草房工作為主，亦因多方因素導致學員未能滿足公開就業的工作需求，導致工作出路受限。可見，智障人士成功就業仍需面臨不同的挑戰，有見及此，本會於二零一二年開辦「心悅洗衣社會企業」，並於往後開辦第二間社會企業 - 「喜悅市場社會企業」（以下簡稱「喜悅」），讓更多有潛力的學員可以於排除各項因素下成功踏出邁進社會的第一步。

「銷售及客戶服務技巧課程」

對於準備輔助就業及輔助就業的學員來說，他們具備一定的工作能力，雖未能獨立處理問題，但學員仍能透過不同的方式尋求協助，而社會企業剛好是一個合適的轉折點，讓學員能逐漸適應職場生活，提升工作技巧及競爭力以致融入社會。

為了讓準備就業的學員更能了解「喜悅」的工作內容及於開業後迅速投入服務，我們為學員舉辦系列課程 - 「銷售及客戶服務技巧課程」（表一），期望學員於小組中學習基本的顧客服務及銷售技巧，認識貨品管理、店舖運作及收銀程序，課程以實務導向為主，鼓勵學員與導師間的互動，並透過不同的模擬練習和角色扮演，再結合各方回饋總結，讓學員不單能夠在實踐中學習，亦能協助學員把技巧從理論層面帶到現實工作中，學以致用。



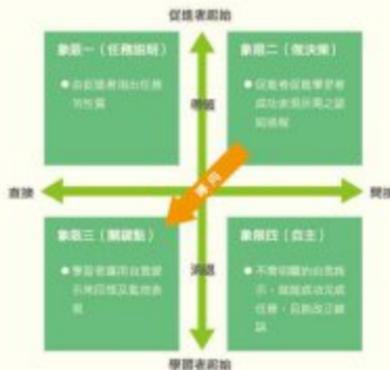
課程	內容
課程簡介	協助學員認識「喜悅」、瞭解職場性質及工作內容，讓學員對於未來的工作環境有基本的概念
工作態度	探討職場中得宜的態度，包括基本的禮儀規範及合適的行為舉止，以建立良好的同儕形象
客戶服務及實務準備	探討客戶服務的定义和良好客戶服務的各項元素，掌握服務禮儀及接待技巧，以及面對外國人士時的應對和外語溝通能力
問題處理及角色扮演	探討職場上常見的問題及處理方式，再以角色扮演的方式讓學員學懂如何回應客人的爭議及投訴
銷售系統使用及實務練習	教導學員使用傳呼器及了解銷售系統的使用方式，透過實務練習，讓學員在面對顧客及促貨時，皆能應用合適的模式
理貨技巧及比賽	教導學員基本的理貨技巧，包括補貨及理貨，以及讓學員學習其原則及工作流程，再透過比賽形式，提升學員的工作效率及工作動機
社區認識	帶領學員到「喜悅」，認識社區內的地理環境，包括使用交通工具及社區內資源等力量

（表一：銷售及客戶服務技巧課程）

團體中大多數成員皆有外出工作經驗，亦曾參與洗衣、洗車、清潔、派傳單等不同工作訓練，因此學員具備一定的工作及社交能力，而因為智障人士的弱點在於較難將學習到的事物類化或轉移到日常生活或工作中，因而小組會以教與學的方式來促使學員獲得技巧，進而增進其職能表現。

促進教學參考架構：促進學習四象限模式²（A Frame of Reference of Enhance Teaching-Learning: The Four-Quadrant Model of Facilitated Learning）是用以協助學習者在學習一個新技巧時選擇有效的學習策略之參考架構，參考架構將學習策略分為四大群組，以提供學習者在獲得技巧中各種學習需求的鷹架。（表二）





以輔助就業的學員為例，大多數學員位於象限二和象限三之間，他們對於職場上的工作有基本的了解，亦有相當的工作技巧，但在面臨突發情況時，往往未能把學習到的技巧或選用合適的方法應用於情境中，遇到難處時仍會依賴教導者的協助，因此在教導學員新技巧的時候，需要搭配不同的情境演練，以此為媒介，讓學員因應不同的情境演練，促進學員的職能表現。經過一系列課程後，學員會以實習生的形式，輪流到「喜悅」實習，而針對學員各項工作問題亦會由職員跟進，務求減低學員的就業阻力，於支持性環境下工作，在新的環境中為自己「社」下新的一頁。

象限	定義	實務
象限一	使用直接指導的方式，由促進者把訊息告知學習者，包括任務的目標、任務的需求及操作情況等	以口語方式教導學員各環節的原理及技巧，再配以實際示範，著重口語指導中不明之處，提供學員一個正確的參考
象限二	讓學習者了解任務需求，但無法產生一個有效的執行計畫時，則需要以指示方式給予建議，以鼓勵學習者針對自己的表現做出策略性決策	和學員一起探討及進行實際演習，引導學員以試誤方式分析及解決問題，並適當給予提示及回饋，以刺激學員產生新的認知，逐漸將理論轉化成實際技巧
象限三	學習者可使用任一種策略來回答任務執行的關鍵點，以完成任務	技巧逐漸內化，學員總結出原理及過去經驗，自我引導完成任務
象限四	指學習者已把技巧內化，能獨自解決問題及完成任務	學員自動化，以心算想像方式執行任務，不需要再進行行動，能獨當一面

【表二：促進學習四象限】



- 林靜新, 台 泰, & 林一帆 (2013). 广州市智障人士支持性就業資源及政策探討. 改革與戰略, (5), 117-120.
- Hinojosa, J., & Kramar, P. (2009). Frames of Reference for Pediatric Occupational Therapy 3rd Edition. Pediatric Physical Therapy



澳門扶康會
康盈中心



61

澳門扶康會康盈中心簡介及架構

62

誠心出發·康於溫情·盈聚社群·邁向十載

63

引進『生活經驗互動訓練模式』，開展服務

65

團結動力·培育專業穩根基

67

質起誠『心』與創『新』·燃點藝術之火

68

職業訓練·『康盈小工房』成長與見證

69

切合社會需要·新增服務

73

關注家庭·達致溝通·發展社區共融

75

服務使用者的增加和變化



澳門扶康會康盈中心簡介

澳門扶康會康盈中心是由社會工作局委託澳門扶康會承辦，於二零零五年十月正式投入服務，為一所為十六歲或以上之中、重度智障人士提供日間訓練展能服務之中心，及後因應服務所需，中心於二零一二年八月，再次受社會工作局委託，擴展原有的日間服務，服務名額由原來四十名增至八十名；並新增課後及假期展能服務，服務名額為每天五十名；以及專為智障人士家屬提供家屬服務

的『攜手軒』，現時中心佔地面積約為一萬七千方尺，工作團隊成員由最初十六名，增至現時四十多名，包括管理人員、社工、特殊教育老師、物理治療師、職業治療師、護士、導師、教育助理、健康照顧員、活動協調員、文員、司機及清潔員等不同範疇人士，共同以「拉闊智障人士生活經驗，為他們進入社群作準備」、「智友攜手展潛能，實踐共融惠社群」為服務宗旨，持續不斷求新求變。



誠心出發·康於溫情·盈聚社群·邁向十載

中心經理 陳思新
職業治療師 曹煜嵐

隨著經濟快速增長，社會時代的進步，醫療科技的發展，澳門這個昔日的寧靜小城，逐漸成為五光十色的美麗繁榮城市。本文藉澳門扶康會康盈中心成立十年之際，回顧十年服務歷程，反思澳門中重度智障成人服務供給的成效、社會資源及社區參與的轉變、服務提供面臨的困境與挑戰等，以統整和分析社會及中心對未來服務需求的期望。

成立緣起

澳門扶康會康盈中心於二零零五年七月由澳門特別行政區社會工作局委託澳門扶康會承辦，乃一所為十六歲或以上之中、重度至極重度智障成人，提供日間訓練及展能服務的 centre，同年十月投入服務，用址於望廈平民新邨 C 座地下（臨時中心），面積約為二千六百五十平方呎，服務名額四十名。年齡介乎於十六至六十歲。

後因應望廈臨時清拆及本地服務需求的增長，社會工作局再度委託澳門扶康會將現有服務擴展，中心於二零一一年四月搬遷至台山平民新邨 C 座（臨時中心），面積約為三千平方呎作過渡安排；欣喜，經多年等待及籌設，中心於二零一二年八月正式搬遷至澳門筷子基社會房屋快富樓四樓 B 座（現址）為永久用址，佔地面積一萬七千平方呎，服務使用者名額由四十名增至八十名，繼續提供日間訓練服務，並開展延長（課後及假期）展能服務及家屬資源服務（攜手軒）。

中心服務宗旨竭誠為智障人士提供全面訓練，促使其發展個人能力，在所屬社區能獨立自主，融入社會；並為在學之智障人士提供暫託及課後活動，豐富他們課餘生活；關懷智障人士家屬，讓其身心得到適當的支援。同時，亦致力推動智障人士與社區共融。



引進『生活經驗互動訓練模式』，開展服務

服務創辦初期，服務人數約 28 人，復康團隊思量如何提供合適服務，促使服務使用者能適應及銜接學校的學習生活，先以固定人數及服務使用者類別進行分班，讓團隊能以小班人數關注服務使用者各種需要。同步引用香港扶康會的「生活經

驗互動訓練」模式，(LIFE EXPERIENCE INTERACTIVE TRAINING- 簡稱 LEIT)，屬以「人為主體」的康復及發展服務理念，強調「從生活中學習」；為一個以「體驗生活」超越「技能學習為主導」的訓練服務理念，不再以單一技能和沉悶的模式作為主導，務求讓服務使用者能在不同處境及不同形式中感受、學習不同的生活體驗，同時開展人與人之間的交流；再者融入不同的領域的專業元素，以『訓練項目』為主要服務內容，配合分班概念，依循 LEIT 的服務理念，以及提升服務使用者的學習興趣，每半年更換一次訓練小組內容，並且考量各訓練小組之「存在價值」，因應服務使用者對小組的投入度、技術掌握，及根據八大範疇「情緒狀況」、「人際關係」、「物質狀況」、「個人發展」、「身體狀況」、「自決」、「社會包容」、「權利」作為設計小組的依據提供合適的訓練內容。

前期(2006 至 2013 年)訓練小組類型以閒暇生活、家居安全、身體健康為主，後期(2013 年至今)，提高了自我決定、人際社交等小組類型比例，目的是幫助服務使用者提升自身的價值，而中心亦隨服務使用者年齡增長，新增了多元化的技能小組，令服務使用者提昇體魄同時亦增加與他人接觸與溝通。

隨著服務使用者的人數漸增至 40 名，人手配置及服務使用者能力表現有所差異，中心嘗試讓不同類型的服務使用者分到同班，調整訓練內容，從而讓團隊專注於處理服務使用者問題上，與家長溝通，按其能力及可發展性為考慮點，優化訓練小組的內容。





2005年至2013年，訓練小組可謂逐漸鞏固根基，隨後『生活經驗互動訓練模式』進行修正，教學技巧、多媒體設備投放及依據服務使用者日常生活中所能接觸到事物作訓練內容，發掘更多元化的訓練，擴展他們的生活經驗。2012年小組引入科學探索小組及公民教育小組，讓服務使用者得到較一般生活另類的接觸及體驗。2013年引入危機處理小組、個別化訓練及農圃訓練，目標針對服務使用者在各方面能力及生活需要設定訓練。

現時服務使用者人數已達78名，障礙類別增多，為使中心服務使用者都能得到適切的訓練活動，於2014年10月起，進行大幅度的班別調整，由原本綜合型的六班，改成依據服務使用者的障礙類別、學習動機、認知及能力等因素分類而成的『信、愛、德、智、藝、善、誠、仁』八班，各班的訓練小組都依據班內服務使用者的能力編制，更有效地提升服務使用者的學習成效、藝術潛能發展及日常生活功能；例如：針對行為問題較嚴重的服務使用者，中心特教老師與導師會為其安排個別化訓練，透過一對一訓練，更能觀察服務使用者的行為變化並提供有效的介入策略，以為其融入小組作指導和準備；或針對身體機能較弱的服務使用者，小組的內容則以肌能維持為主，且同時亦會考慮其生活質素，提供嘗試新事物及參與社區的機會。或一班能力較弱的服務使用者，除了需考慮其上小組的內容以肌能維持性為主的同時，亦需考慮其生活質素，多予嘗試新事物和外出，接觸不一樣的環境。

2014年引入多種教具，增加科學實驗課程、班會及服務使用者一星期一次為中心準備下午茶的小組及事務，著重以班為主體，增加服務使用者與導師間之關係、彼此學習及體驗機會。



團結動力 · 培育專業穩根基

中重度智障人士因為認知或肢體障礙，導致日常生活功能、社區生活功能、社交能力及職業能力等各方面受到限制，需要持續接受適當的訓練以獲得相關技巧；因此，單一專業往往無法兼顧所有領域，必須各相關專業互相分享專業內涵，從而「專業團隊」的組織便相當重要。

開辦初期，專業人員由特殊教育老師、社會工作員及物理治療師三方組成，並帶領導師與教育助理負責提供服務。其中：

- 特殊教育老師 - 在提供訓練予服務使用者上擔任著訓練者、監察者、評估者的角色，依照服務使用者的健康及體適能、社交生活、個人自理、感知能力、家庭生活、溝通技巧、工作技能、閒暇生活八大方向，結合「體驗生活」、「正面互動」、及「多元化訓練」的訓練理念設計訓練小組，使服務使用者從各種正常化的生活體驗中學習融入社會。
- 物理治療師 - 透過專業評估，包括關節活動度測量、肌力檢查、協調平衡、心肺功能評估、步態分析、神經學、骨科學檢查、輔具評估等；擬定適切目標及治療計劃，實施以 3M-Modality (儀器治療)、Manual (徒手治療)、Movement (運動治療) 當作介入處理方式，定期修改治療目標及計劃，使服務使用者能透過治療及正確的輔具，如：輪椅、步行架等使

用，盡可能獨立進行日常生活活動。定期舉辦運動會或運動小組，如太極，促使其訓練協調性、平衡能力、伸展肌肉、動作控制、學習及認知、步態等有所維持並養成固定運動習慣。

- 社會工作員 - 擔任資源樑棟的搭建者，由接案階段起，擔任著社會工作員、申請人及其家庭、中心三方的連繫者，掌握並整合資訊，就案家需要作出相對的資源連結；擔任「個案管理者」，集合工作團隊及家屬，每年透過「個別康復及發展計劃會議」中，針對服務使用者之身體健康、自身安全、個人自理、自決行為、社區融入、社交技巧及朋輩網絡建立、藝術潛能機會發展等情形，為其訂定個別目標及計劃；同時在面對社區，透過探訪、義務工作或小組活動等形式，讓社區人士與服務使用者互動接觸，協助創造社區共融契機。

有鑑於服務使用者的增加，需要更多不同的專業加入服務，因此，中心於 2011 年新增職業治療服務，為服務使用者在日常生活活動/動作/感覺/知覺/認知表現領域、行為與情緒功能、副木及功能性輔具使用等方面提供專業服務，初期服務模式以個別治療為主，治療師以一對一的方式為服務使用者提供專業評估及治療，於服務使用者的日常生活流程中進行觀察，發覺需接受治療服務的個案；在專業探索的過程中，也致力與中心的復康團隊建立合作默契，透過個案會議、家長會及內部培

訓，與復康團隊及服務使用者家屬介紹職業治療服務，並在過程中一同找尋適合中心的專業發展方向。

隨著中心搬遷工作的進行與運作流程逐步優化，職業治療服務的深度及廣度也逐步扎根，參考台灣學校系統特殊教育專業服務現況，綜合社區及長期照護機構職能治療專業服務準則，透過提供 1. 內部培訓、2. 個案討論、3. 返還諮詢服務、4. 教案研討、5. 入班觀察、6. 專業團隊的「專業間合作」等方式，強化「間接服務」的服務提供模式，建立專業評估及服務流程、細化個別治療項目，根據服務使用者個別需要訂定治療目標的優先順序、購置職業治療器材、推行多面向的團體治療服務，包括藝術治療、音樂治療、人際互動與表達、注意力等治療主題，透過各種治療媒介，促進服務使用者職能技巧表現，亦與物理治療服務合作發展復康治療團體，為需要動作功能治療的服務使用者提供更全面的治療服務，同時建立返還諮詢服務模式，為訓練小組提供專業建議，增加與前線同工的合作以助其提昇訓練技巧，增進服務使用者的訓練成效並持續跟进調整策略，以服務使用者及其家屬需求為中心，提供最適切的復康服務。

2013 年增加護士及健康照顧員，以完善護理服務，包括：常規護理、中心防疫和衛生教育三大方面；常規護理：每日監測服務



使用者的血壓和體溫變化，每月定期測量服務使用者體重和進行身體檢查和評估，根據認可醫生開出的處方與服務使用者所提供給中心的處方藥物進行核對，同時按處方指示用藥，確保安全用藥；中心防疫工作則是每日對全中心服務使用者、員工和訪客都進行體溫監測，如發現可疑病徵就會立即作出相應的措施，以降低疫病傳播可能性；衛生教育方面，定期開展提供服務使用者及職員之衛生教育講座；除了以上三大方面，還會提供如傷口護理、身體不適照護、急救等服務，以達致完善護理服務和維持健康為目標。

至今，專業團隊分成四大組別，包括復康訓練組、社康服務組、輔助醫療組及家屬資源組，不同專業人員與前線員工密切合作，定期提供員工會議、培訓、知識交流等，指導服務依舊 LEIT 的觀點與理念，以此模式為服務基石，藉以有效的訓練方法、策略，並賦予自身專業所學分享至其中。



肩起誠『心』與創『新』，燃點藝術之火



中心服務使用者在接受訓練小組的同時，不難發現，其擁有無限創意的藝術潛能，由初時設於小組內容中的「拍出真我-影相」、「扮嘢高手-角色扮演」、「鼓舞昇平-音樂律動」、「色彩無限-畫畫創作」等，發展成至現時為獨立項目，培養其藝術潛能。

為提升服務使用者的藝術潛能，中心每年皆提供不同類型的展能藝術課程，以供服務使用者可有發揮潛能的空間。2006年初禮展能藝術所發揮的潛能效用，以敲擊樂為方向，成立『RAINBOW 敲擊隊』。並在同年本會會慶上，敲擊隊成員首次作出了公開表演並受到好評和掌聲。得到了此次寶貴的經驗，決定再讓成員參與不同機構所舉辦之活動作公開演出，亦在12月時舉辦了『RAINBOW 聖誕報佳音巡迴活動』，探訪7間長者中心及復康機構，把歡樂傳播時，同時能達至社區共融的目的。

2007至2010年期間，着力發展服務使用者在繪畫和動作表演方面的興趣與天份，如水彩畫、馬賽克、低泥創作、自由敲擊、廣告彩繪畫、花藝等，更以油畫作素材，開展「油畫場創作」展能藝術活動，成功舉辦「油」樂場創作的成果展覽，亦推出以「攜手」為主題，「夢、樂」為系列的杯墊製作成紀念品公開銷售。

2011至2014年，以『音樂』為主題，以認識休止符、音樂互動遊戲、節奏模仿、顏色音符配對（旋按鐘）、敲鐵琴、感覺刺激活動（聽、看、摸）及音樂互動遊戲等，以達至提升持續性注意力、增進衝動控制能力及認知能力、加強活動參與度指令理解度及提升樂器操作能力等。

2014年開始，除了繼續向音樂創作出發外，與職業訓練元素結合加入『煤古巴特』拼貼藝術活動，藉由黏貼色紙、特色餐巾或布上剪下的圖案花樣於各種紙體上，拼貼完成後再塗上保護漆、專用油等，將日常生活中的器具改造美化，使其變得不平凡。

透過展能藝術，訂立發展目標，使服務使用者在創作過程中打發其心中情感，訓練接收訊息、提升學習能力、發展體能協調技巧、亦可激發及發展服務使用者的創作靈感，引發其藝術潛能，提升自信心。豐富他們對藝術的視野，減低其負面情緒，發揮自我存在以及藝術的價值，燃起服務使用者對藝術的積極體驗。



職業訓練·『康盈小工房』 成長與見證

2011年訓練小組『康盈小工房』引入「拼拼豆」訓練，由職業治療師為該小組的服務使用者進行初步職業功能評估，進行資料分析，了解個別需要，逐步為中心開展職業訓練服務，提供服務使用者參與職業訓練的機會和發揮潛能。

2012年首次推出中心第一次的塔石藝墟公開販售產品「亮亮聖誕鎖匙扣」，並研發適合中心服務使用者的職業技巧評估機制。

考慮到製作「拼拼豆」產品必須具備較佳的精細動作能力，對部分服務使用者而言較為困難，遂於2013年引入「蝶古巴特」拼貼藝術，將展前藝術元素與職業訓練結合，於2014年11月塔石藝墟推出多項產品，包括拼拼豆 Memo 夾、蝶古巴特杯墊、時光寶石鎖匙扣等，順利將中心服務使用者的努力成果推廣至社區大眾，盡力促進社區共融；同年亦開始提供部分服務使用者嘗試「禪繞畫」藝術，培養他們創作個別化的藝術作品。

職業訓練服務發展至今，包括澳門扶康會11週年會慶紀念品(2014)在內，目前所有中心紀念品皆由康盈小工房服務使用者親手製作，亦將持續提供他們與社區人士一同創作藝術作品的機會，將中心產品推廣至不同的社區角落，讓市民大眾都能看到他們的努力。



而「康盈小工房」小組以職業訓練模式經營至今近4年，除紀念品設計之外，提高小組內的訓練品質、督導小組導師發揮角色、定期跟進工作進度及檢討、專業諮詢與評估工作皆是目前康盈小工房持續執行中的工作，服務使用者在過程中不斷成長，亦必須致力思考如何設計適合服務使用者功能層級的職業訓練活動？如何進行完善的工作分析以協助他們獨立執行職業活動？令他們透過前線同工的適切協助，展現職業訓練的成果，與社區接軌，並尋找與社區共融的較佳途徑。讓社會了解他們的同時，真正令他們盡可能獨立實踐「有意義」的職能角色。



切合社會需要 · 新增服務

家屬資源服務 - 攜手軒

本會瞭解智障人士家屬長期面對照顧智障家人身心壓力，故於康盈中心成立家屬資源服務支援本會轄下中心服務使用者家屬，定位在提供高質素的專業服務予家屬，助家屬紓壓，達致家庭和諧，提高個人知識，拓闊視野，助家屬互助互勉，回饋社會，及鼓勵智障人士融入社區。

家屬資源服務於2011年4月成立於台山的康盈中心，由一位社工及一位活動協調員負責開辦服務，初期開辦興趣班，如太極拳班、排舞班，學習普通話及保健講座，同時亦展開「攜手關懷」活動，家訪每一位本會轄下中心服務使用者家庭，以推廣家屬資源服務及藉此溝通理解雙方關係。

在2011年至2012年上半年，因當時康盈中心地方有限，故所有家屬資源活動暫借本會轄下另一中心怡樂軒舉行。活動方面，在原有基礎上，增設中醫保健班，卡拉OK活動，參訪科學館、外地社區機構、護老院，舉辦試驗性質為期前後5個月之「處理服務使用者挑戰性行為」工作坊，及開辦每3個月定期1次之花藝班。



康盈中心於2012年8月遷至現時地方較大之新址，自2013年起家屬資源應用中心內之多功能室及動感藝術室舉行各種興趣班、講座、節日聯誼及其他活動，同時增加定期行山及茶聚等戶外活動，增進與家屬互動。家屬資源亦定於每年農曆新年及中秋節前探訪部份家庭，送上溫暖關懷，使他/她們歡渡節日。家屬資源服務於中心建立家屬資源室，使家屬多一聚會及活動場地，室內設備有DVD，電視，可借閱之書籍，保健影碟可供家屬在室內進行交誼、閱讀、小組開會、唱歌等活動之用。2013年12月15日上午家屬資源於康盈中心舉辦親子活動家庭同樂日，共有25個家庭參加，家屬與學員當天參加各種遊戲，很快樂的過了一個開心的早上。

2014年家屬資源繼續舉辦各種興趣班及活動，同時為更好地助家屬紓壓，嘗試新增辦之「試驗性音樂治療課程」深受家屬歡迎，而節日聯誼活動參加人數較以往大為提昇。家屬資源期望各種活動能助家屬紓壓，提供平台予家屬聚會，助家屬構建互助網絡，達致互助互勉。

2014年至2015年成立之家屬義工小組，於各種活動方面，幫忙擔任接待，分發食物及維持秩序等工作，而家屬諮詢

小組亦會於活動舉行前就各項活動討論及提供寶貴意見，提昇家屬資源與家屬溝通，而使活動能順利進行。

2015年，家屬資源計劃將興趣班多元化，增辦家屬聯誼活動及溝通、致力提昇家庭和諧及舉辦各種常見疾病的保健講座、情緒健康與溝通工作坊，期望裨益於家屬，及強化家庭和諧關係。

家屬資源在2014年下半年至2015年上半年活動簡述如下：

每週常規性活動：排排舞班、太極拳班、太極扇班、歌唱班、電腦入門班

參觀／參訪活動：香港屯門新生農場參觀之旅、認識社區之澳門參觀半天遊

心理、溝通、保健知識講座：「特殊兒童行為情緒知多D」講座、「靜觀」講座及練習工作坊、「明禮

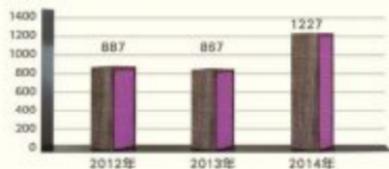
坊」講座、「正向心理與日常生活」講座、「音樂治療如何應用於您的孩子」講座、「你、我、他／她」溝通工作坊、「音樂治療如何幫助您的孩子」講座、「說話的藝術」講座、「如何應對智障人士老化」講座、「骨質疏鬆症防治常識」講座及測試

節日聯誼活動：花好月圓慶中秋、家屬春茗聚餐、粽香情濃迎端陽、賀新年花班

親子活動：組織家屬及服務使用者參與「澳門30科技藝術創意嘉年華」活動

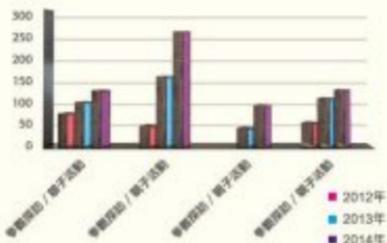
其他活動：花藝班、行山小組及茶聚、卡拉OK班及聯誼賽、賀新年花班、園藝種植常識講座

家屬資源服務將在已有良好基礎上，致力提供高水準服務，專注於舒緩及家庭和諧，繼續竭誠服務家屬，在此謹感謝會方及各位家屬支持。



2012年至2014年常規性興趣班活動人次

*主要常規性興趣班：排排舞班、太極拳班、太極扇班、中醫保健知識班、唱歌學習話語班、電腦入門班、音樂治療課程。



2012年至2014年非常規性活動人次

*其他活動：卡拉OK、花藝班、賀新年花班、行山茶聚、家屬春茗





延展服務 - 課後及假期燃展服務

隨著本地對服務需求的增長，中心於 2013 年 4 月正式開展課後及假期燃展服務，為 16 歲或以上智障人士提供暫托及照顧，分為課後、週六、日及學校長假期燃展服務。透過安排多元之興趣/展能藝術小組，使他們生命更加發光發熱，而且燃點服務使用者的才能，享有具質素的生活，故取『燃』字作新服務的開始。另一方面，更希望服務使用者之家屬/主要照顧者能有喘息的空间，舒緩及分擔他們因工作或其他原因而無暇照顧服務使用者的沉重壓力。

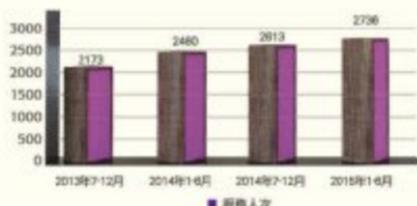
服務使用者主要來自社工局/機構/學校/家屬自行申請，年齡主要分佈在 16-29 歲左右。初起階段，為承接已足 16 歲的學生銜課後及假期服務，登記人數增至 38 名，全天使用假期燃展服務人次初達 507 人次。翌年，登記人數增至 46 名，暑假期間(7-8 月)使用服務人次達到 698 人次。主要授課內容配合服務使用者的學習程度和理解能力，設計如：體適能、畫畫等訓練小組。



服務期間，服務持續檢視與改善，從中了解服務使用者及家長的需要，與家長進行各方面的溝通，定期舉行家長會聆聽意見，使其可知悉以及分享子女於中心及學校的情況。2014年逐漸增加恆常及探訪活動，經常合併家長會一同舉辦，促使服務使用者及家屬對中心的自信心，提升歸屬感。燃展服務在多次的修正和細化後，開始走向穩定狀態，收到不少正面稱讚及肯定，為中心團隊成長一大動力。

2015年更著重於親子發展，亦重視服務使用者、家長及中心職員間的交流，舉行首屆外遊活動『盞』聚奇幻親子遊 2015，到香港迪士尼樂園一天遊。在活動細節中可看到家屬間的互動精神，充分展現了他們的凝聚力；紓解家屬的生活壓力，豐富家庭的生活體驗，創造親子間美好的回憶。

為提升服務質素，燃展服務將不斷於各方面作修正及改善，因應個別需要和行為問題，新增個別訓練，商討處理方案，期望更能鞏固燃展班內的規範及模式。團隊相信每一個人都有其可取之處及獨特之點，並期望燃展服務能繼續「燃亮他們的生命，展現他們的潛能」。



課後及假期燃展服務 使用服務人次統計





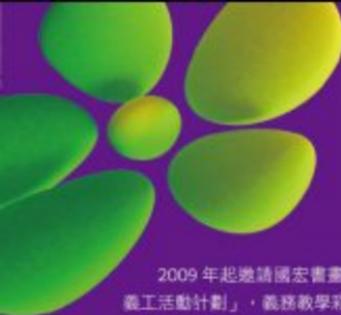
關注家庭 · 達致溝通 · 發展社區共融

中心遵循「以人為本」的理念，以服務使用者的需要出發並且一路陪伴至今，重視服務使用者和家庭互動與參與，與家屬緊密溝通與合作，聯繫和接觸，並且深入家庭內部，建立穩固關係，主要溝通渠道以家長會議、親子社交康樂活動及與家屬定期共同商討「個別康復及發展計劃」(Individual Rehabilitation and Development Plan, 以下簡稱 IRDP) 等，評估服務使用者基本生活技能、社區生活技能、職業技能，了解其生活狀況與環境，有助於瞭解服務使用者的需要及照顧困難外，

更能協助服務使用者培養良好的生活能力和習慣、正確的社交禮儀及維持穩定的情緒狀態，從而促進與改善親子關係，減輕照顧壓力及有效地協助達致所訂立目標和成效，提升個案管理整合的效益。

再者，由 2006 年起，中心不定期舉辦或參與不同的活動讓智障人士可以過更豐富的人生，達致社會共融的目標，故此一直展開不同教育性及發展性的項目。

2007 年 7 月，服務使用者首次化身小義工「小義工·大攞作」探訪活動，是次活動分別探訪了四間復康機構，分別是：啟能中心、曉光中心、望廈老人中心及海傍老人中心。透過帶領服務使用者參與表演、司儀、遊戲等義務工作，讓服務使用者發揮義務工作之功能，一方面宣揚智障人士亦能回饋社會的意識，另一方面則透過體驗義務工作過程鼓勵其接觸社區人士。



2009年起邀請國宏書畫學會參與「天使心義工活動計劃」，義務教學彩色水墨畫，讓坊間各社團與服務使用者之間有更多直接溝通與接觸的機會。

2012年，舉辦別開生面的「第一屆康盈之星才藝比賽」，服務使用者以個人及組合形式參與比賽，在眾人面前大展歌喉。加上手舞足蹈，演唱多首金曲，由經典名曲到潮流歌曲一應俱全，場面十分熱鬧。

2013年11月，首次舉辦「班際訓練主題比賽暨6-12月生日會」，活動中包括了小組競猜活動、訓練主題競技比賽及生日慶祝部份，為活動帶來了歡樂的氣氛，參與者皆樂也融融。



2014年，以參觀具教育性質的環境設施為主題，舉辦了「考察大自然，愛護環境體驗」戶外活動，貫徹中心以「生活經驗互動模式」以生動的訓練方式帶出正面愛護生態的訊息給予眾參加者，成效值得鼓舞。

2015年，中心與服務使用者家庭一起出遊至廣東省著名的旅遊景點橫琴長隆海洋王國，該處匯聚了世界各地的旅客，在各展館內，不同之旅客及社會人士，與我眾之服務使用者一同觀看表演、欣賞展覽等，都能互相禮讓、遵守秩序，體現了社會共融。同樣，社區人士各界對智障人士甚為關切，中心促進其與社區人士互動，建立社區人士的互動平台，連繫地域網絡及資源，鼓勵及推動社區共融意念。



服務使用者增加與變化

2005年6月，約30名屬特殊學校第三階段畢業的中重度智障成人，其伴隨多重障礙如：肢體障礙、精神障礙等。考慮到需接受後續教育和訓練的需要，故此由社工局轉介至本中心，接受日間訓練服務；統計至2012年，已達至服務名額40名的上限。隨著中心搬遷及服務名額增加，2013年起，逐漸新增餘下40名額的服務使用者，截至2015年5月，日間服務使用者已達78人；比較2005年及2013年的服務使用者人數，即可發現

中重度智障人士在其學校教育完成後，對能提供生活技能訓練與照顧安置的日間訓練服務有著迫切需要。

比較已接受服務5年以上與近年新進的服務使用者在行為表現及需照顧程度方面，可以發現明顯不同，中心嘗試以2012年及2015年的服務使用者年齡、障礙程度等數據分析其差異性如下：

年份	2005年	2006年-2010年	2011年-2012年	2013年	2014年	2015年1-5月
收生人數	28人	38人	39人	67人	77人	78人

歷年中心日間訓練服務使用者接受服務人數統計

障礙分類	2012年8月					2015年5月				
	16-29歲	30-44歲	44-59歲	總人數	百分比	16-29歲	30-44歲	45-59歲	總人數	百分比
輕度	1人	0人	1人	2人	5.1%	1人	0人	1人	2人	2.6%
中度	5人	6人	1人	12人	30.8%	16人	8人	2人	26人	33.3%
重度	10人	8人	1人	19人	48.7%	24人	9人	1人	34人	43.6%
極重度	4人	2人	0人	6人	15.4%	14人	2人	0人	16人	20.5%
總數	39人					78人				
	100%					100%				

比較2012年及2015年日間訓練服務使用者的年齡及智能障礙類別統計表

殘障分級	精神障礙		肢體障礙		聽覺障礙		視覺障礙	
	2012年8月	2015年5月	2012年8月	2015年5月	2012年8月	2015年5月	2012年8月	2015年5月
輕度	0人	2人	3人	5人	1人	1人	1人	3人
中度	1人	1人	2人	2人	0人	1人	0人	0人
重度	1人	5人	5人	6人	0人	1人	0人	0人
極重度	0人	3人	1人	5人	0人	0人	0人	1人
總數	2人	11人	11人	18人	1人	3人	1人	4人

比較2012年及2015年日間訓練服務使用者的多重障礙類別統計表

1. 新進服務使用者有肢體障礙之人數由 11 位增加至 18 位，其身體機能、自理及功能性移位等方面明顯受限，致使中心在提供訓練、治療及各項服務時，必須調整「維持現有功能、減緩肌能退化」為服務目標，亦需投入大量照顧人力、增加專業支援（特殊教育、職業治療、物理治療、護理等），協助前線照顧人員熟悉照顧技巧、減少反覆負重造成的傷害，且為此類別服務使用者提供訊能、基本自理技巧、社區生活的適切訓練服務。

2. 觀察新進的日間訓練服務使用者，服務使用者年齡層以 16-29 歲最多，其中輕度智障人士比例增加達五百百分比，同時伴隨多重障礙，如：精神、肢體、視覺、聽覺障礙等，其中精神障礙的服務使用者人數由 2 位增加至 11 位，且障礙程度多數為重度以上，其行為表現常有大叫、自傷、攻擊、破壞等，且行為問題嚴重程度皆較舊有服務使用者更甚。

比較分析結果讓我們反思，帶來這些改變的可能原因包括本澳精神醫療服務的配合、早期教育的政策推行、特殊教育的實務、個案轉介制度等部分；部分智障人士在情緒、行為方面確實需要精神醫療服務的適量介入，鑑別精神症狀的程度、提供合適的精神科藥物、跟进服藥後的改變，再配合長期穩定的行為處理策略與觀察，才能有助於情緒及行為表現的穩定。

為減少未來社會資源、智障人士及家屬的負擔，早期教育資源的投入刻不容緩。定期為社區內托兒所、幼兒園中零至六歲「發展黃金期」兒童提供專業篩檢服務、推動社區教育，使疑似個案能盡早獲得職業治療、語言治療、物理治療等專業服務；且妥善銜接早期教育與特殊教育服務，使有需要學生除接受知識學習外，就其特殊需求設定教學目標，令他們能掌握自我照顧的技巧、社會群體生活的規範，順利在畢業後持續接受所需服務，發展所長。

個案轉介制度亦需完善，釐清護理院舍、日間訓練中心及庇護工場的服務類型及可容納程度，建立有系統的服務轉介標準，避免轉介人員以單一理由，例如個案年紀等作為轉介依據，需配合完善的殘疾評估制度及相應的照顧人力、硬體設施的充分配置，妥善配對個案的整體能力與日間訓練服務內容，從而使智障人士都能接受到真正適合他們的服務，並增加社區人士對智障人士的了解和共融機會。

澳門扶康會康盈中心成立已屆十週年，藉此回顧十年的服務里程，為中重度智障人士提供各項服務的過程中一路充滿挑戰，受到現今社會家庭教育的模式、資訊的發達、教育的普及、醫療完善等影響，智障人士由社會獲得的關注及照顧都已改善許多，未來中心將推行更多新理念和創新發展，細心觀察和發掘智障人士的潛能，使他們獲得獨立、自主性、正向成長，與康盈一同迎向新里程，繼續在生命舞台上發光發亮。

文章小組成員：

余月明 護士
姚文鈺 物理治療師
郭維鋒 日間訓練服務社工
葉適儀 家屬資源服務社工
鄭嘉莉 日間訓練服務社工
盧永瑋 助理經理（教育）
鮑亮恆 高級導師（特殊教育）
蘇詠琪 課後及假期開展服務社工





Happy
Birthday!



澳門扶康會
怡樂軒

79

澳門扶康會怡樂軒簡介及架構

80

用心栽種

82

中心人，中心事

88

讓人看得見的用心

90

外展個案服務

91

樂在其中，相片回顧



澳門扶康會怡樂軒簡介

怡樂軒簡介

澳門扶康會怡樂軒在社會工作局的資助下，於2007年7月開辦，為精神狀況穩定的康復者及其照顧者提供社區精神復康支援服務。中心亦致力推廣社區教育，加強市民對精神健康的認知，倡導市民持續關顧個人的精神健康狀況，並以正面態度接納精神康復者。

本會的理事會及精神復康服務顧問委員會定期為中心提供諮詢和建議，監督中心的服務發展和品質。

中心接受由仁伯爵綜合醫院精神科及社會工作局復康處轉介申請。

服務目標

- 為精神康復者發展個人化的復康計劃
- 協助精神康復者獨立生活，以達致融入社區
- 向家屬及照顧者提供精神健康訊息
- 致力推廣精神健康教育，加強預防工作

跨專業團隊合作模式

中心由不同的專業職員組成跨專業團隊，因應外展會員的需求分派專職擔任其個案經理，跟進會員的個人復康計劃。若在跟進過程中有其他的介入需求，個案經理可作出內部轉介，交由其他專職介入處理特定的問題。所有的專職定期由資深顧問為外展服務及臨床心理服務提供專業督導。

服務對象

- 16歲或以上的精神康復人士；
- 精神狀況穩定；
- 在社區中生活，未有接受復康住宿服務；
- 歡迎一些獨居、缺乏支援、希望改善人際關係、加強了解精神科藥物的精神康復人士。





用心栽種： 園藝治療在精神康復服務中的應用

視理 黃達洋

近年來，精神健康的議題逐漸受到社會關注，而澳門扶康會（以下簡稱本會）於2007年以社區為本的精神復康模式開設怡樂軒（以下簡稱中心），在多年的服務經驗中，精神康復者可藉由藥物改善正面性症狀，但對其負面症狀就需藉由心理治療、職業治療或社交活動等進行改善；因此，若能設計適當的治療性活動，可改善精神康復者的功能及減緩衰退、學習及發展新技能與興趣，增加與周圍環境的互動，促進情感及社交能力，調整生活作息及提升生活品質。

園藝治療是新興的一種輔助式療法，但其發展歷史可追溯於古埃及時代，治療師發現如花園般平靜無威脅的環境對精神康復者的情緒是有治療作用。根據美國園藝治療學會的定義，『指從事植物相關活動，藉由專業治療師主導活動中達到特定的治療目標，而園藝治療對所有年齡、背景、能力的人都是有效和有益的』。這種運用園藝種植和製作過程以改善人們的身、心、靈狀況，是身體的復健，精神的安撫，更可以是生命教育。

有心人，種出快樂

中心為讓康復者達致「康復」，我們努力教育他們醫療的重要性，期望透過穩定服藥以減輕或消除其真正負面症狀、情緒混亂或身體機能退化等狀況；很多時候，精神康復者在功能、心理層面、生活及社會角色的康復上的改善更顯得緩慢，園藝治療的

介入就是在維持與提昇他們現有能力，調適其社會性、教育性及心理、生理的發展；透過園藝治療活動可幫助精神康復者建立自信心、成就感及增加耐性，添加休閒生活。精神康復者從事長期性的園藝方案，有助於學習對未來的規劃並持續樂意照顧植物，在獲得植物開花結果的報酬前，先須從於植物不疾不徐的生命成長節奏，這個過程幫助康復者學習管理衝動的情緒並重新掌控內心急迫的渴望。

園藝治療最大特色就在於植物的生命，在觀察「種子的發芽、植物的成長、開花、成熟等與『人類發展』」的基礎概念極為相似，園藝工作如澆水、施肥、保護植物免於不良氣候的影響等都可與人相連結，照顧植物的過程中，會感覺到生命的變化，這種生生不息的現象，讓精神康復者感到自己能照顧、呵護每個生命，增加對自己的肯定、接納，能促進精神康復者的復原。

怡樂軒於2012年開始引入園藝治療服務，首先在中心定期為會員和家屬舉辦課程，通常每週一次，以八週為一組，這樣更能體驗植物的生長週期，另外，亦以園藝治療主題為家屬及社區人士舉辦精神健康教育活動，例如製作香草香包、組合盆栽等，而上年更因應世界精神衛生日，舉辦「擁護後花園」活動，讓市民大眾認識園藝治療，並透過種植活動親身感受照顧生命的滿足。而中心於2014年有同事成為澳門首位於香港註冊的園藝治療師，藉此給予精神康復者和有需要人士更專業的服務。



走入園藝世界： 讓康復者進入療愈的故事

阿偉年青時就患上精神疾病，出現幻聽、妄念、功能下降、情緒不穩定等症狀，影響日常生活外，更失去了工作、朋友，整個人變得封閉，他描述當年的狀況：「我都只想躲在家，不想外出，病了以後就很害怕，又擔心社會不接納，只保持定期覆診和服藥，生活就只有家中四壁。」阿偉與疾病對抗了廿多年，即使求醫後精神狀況逐漸穩定，但個性變得退縮，對生活失去動力，人生沒有方向。

於2012年，阿偉經由社工轉介下接觸澳門扶康會怡樂軒的社區精神健康支援服務，經過職員多個月的輔導下，向他推介了園藝治療，阿偉學習種植初期，園藝治療師選擇先從簡單的植物種植開

始，如黃金葛、網紋草等，提升了他的信心和成功感，逐漸運用顏色鮮艷的植物及香茅，透過感官刺激，改善情緒。植物，成為了阿偉溝通的橋樑，不論是學習專業的種植知識，或是與他人分享植物之美，阿偉都侃侃而談。他終於成功掙脫那封閉自我的枷鎖，重新與外界接觸，建立良好人際關係，如今他已不再是那個只想躲在家裡的阿偉，而是充滿朝氣，樂於助人的阿偉。



園藝治療之綠色奇書

香茅香包製作

草頭紙紮製作



中心人 中心事

2014.6-2015.5 服務統計

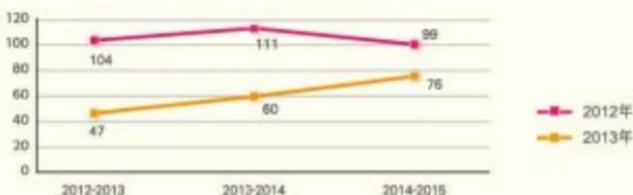


一. 會員資料統計 (截至31/5/2015)

自成立以來，怡樂軒一直為精神康復者提供社區外展支援服務，以專業和多元化的服務方式協助康復者重新融入社區生活。康復者經仁伯爾綜合醫院或社會工作局轉介，由專業職員以個案經理的模式負責跟進，與其及家人商討切合本人需要的復康計劃，並展開為期兩年的外展服務。外展期結束後，康復者可選擇由外展會員成為中心會員，繼續參與中心的活動及課程，進一步提昇生活品質。

截至2015年5月31日，中心共有外展會員99名，中心會員76名。過去一年中，有14名新會員開始接受外展服務，26名外展會員結束外展期，其中21名選擇成為中心會員繼續參與中心課程及活動。過去一年，會員整體人數增長未見明顯，但外展會員在復康計劃的完成度上明顯增長，所以有27%的中心會員人數增長。未來中心繼續開拓轉介渠道，使更多有需要的人士能夠接受精神復康服務。

表格：近三年會員人數變化圖示



表格：截至2015年5月31日外展及中心會員資料統計





二. 各項服務統計

1. 外展個案工作

怡樂軒為外展會員提供適切的復康計劃，並定期與外展會員及其家屬進行面談以作跟進，內容包括輔導及情緒支援（有目標的面談，以解決案主問題及疏導情緒）、藥物教育及症狀管理（解釋藥物作用、指導執藥方法及陪診等）、家居及社區生活技巧訓練等。為了確保服務質量，中心增加了個案會議的次數，以團體的力量協助會員成長及融入社會。同時，通過對個案狀況的討論和評估，職員能提昇工作效率和掌握會員狀況。過去一年，怡樂軒向外展會員提供 2,423 人次的外展服務（包括探訪、

面談、電話聯絡、及陪同覆診等），為中心會員提供 340 人次的中心服務。過往一年，通過個案會議，討論不同個案的病程及康復需求達 300 人次，以及針對會員的不同狀況做出跟進。藥物教育包含精神科藥物知識、陪同覆診，以及精神狀況不穩定時協助會員入院等。陪同會員在急診求醫用時較長，通常一次就超過 10 節。過往一年，因服務有效讓這種情況減少，服務節數亦相應減少。

表格：外展個案服務統計

服務項目	2013年6月~2014年5月	2014年6月~2015年5月
探訪及中心面談	1,864人次	1,489人次
電話	1,020人次	866人次
外出活動	79人次	58人次
個案會議	236人次	300人次

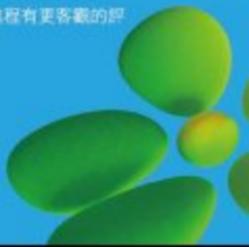
表格：外展個案服務內容

服務內容	節數	
	2013年6月~2014年5月	2014年6月~2015年5月
輔導及情緒支援	3214節	2,828節
藥物教育	582節	272節
自理、家居及社區生活技巧訓練	63節	88節

*以每半小時為1節

而針對新轉介人士會先作初始評估，選取四份較有針對性的評估量表，分別是：簡短智能測試（MMSE）、憂鬱、焦慮、壓力量表 21 題版（DASS-21）、簡明精神病評定量表（BPRS），及世界衛生組織障礙評估手冊 2.0（WHODAS 2.0 自評或他評

版）。這些評估工具涵蓋了會員的精神狀況、認知功能、情緒情感以及生活功能等，評估的結果可以幫助專業職員在制定復康計劃時有更可靠的依據，未來亦可通過再測對會員的復康遠程有更客觀的評估。



2. 中心小組工作

中心小組工作包括姿彩人生課程計劃、展能就業服務計劃、精神康復者家屬及照顧者支援服務，以及不同類型的小組及康樂活動等為康復者和家人提供更全面的關顧，使其獲得成長並且活得豐盛。

A. 小組及康樂活動：

- 為了豐富康復者的日常生活，中心定期舉辦各類活動，包括恒常性活動、節日假期活動、休閒康樂活動和社交及教育性活動等。在過去一年，中心共舉辦恒常性活動 224 次，合計 2,348 人次參與；舉辦節日假期活動 7 次，323 人次參與；休閒康樂活動 7 次，共 90 人次參與；社交及教育性活動 12 次，167 人次參與。

表格：小組及康樂活動統計

	舉辦次數	總人數	總人次
恒常性活動	224	921	2,348
節日假期活動	7	323	323
休閒康樂活動	7	90	90
社交及教育性活動	12	167	167

B. 姿彩人生課程計劃：

- 中心小組課程以「姿彩人生課程獎勵計劃」為主，推出不同類型的課程豐富康復者的生活。課程以「繽紛生活」、「心理社會」、「認知訓練」和「舒展身心」為核心，包含藝術創作、體育運動、飲食健康等不同內容的課程。2015 年課程的主題是「增富見聞」，意味鼓勵康復者多看、多聽、多想、多學、多體驗。除了姿彩人生課程外，中心今年亦推出了心理治療團體課程，由臨床心理學家帶領，以焦點小組形式進行。截至 15 年 5 月 31 日，中心共舉辦各類課程 182 節，總參加人次 860 人次。
- 「看見新的自己」心理治療課程：中心今年初次嘗試由臨床心理學家帶領的小組治療課程。依據學術研究的新證據，加強精神康復者之「元認知」能力，有助於他們的思考和生活適應功能。「後設認知」能力即「思考關於自己如何想」的能力，臨床心理學家依據此核心能力，開設小組治療課程，共 8 節內容，每次一小時，協助康復者學習後設認知的概念及實際演練。

C. 展能就業服務計劃：

2014年6月至2015年5月，展能就業服務計劃替為46名會員提供職業復康訓練，總服務7,096人次，總訓練時數為15,532小時，除參與訓練人數略減外，總人次和時數相較上一年度皆有所增加，並呈穩定上升的趨勢。

● 與企業合作提供就業機會

怡樂軒去年與兩間企業合作，向參與本計劃的會員提供就業機會，其中一位會員成功獲德晉集團有限公司聘請為全職清潔員，通過試用期並持續就業至今。另一位會員則獲百駿電腦服務有限公司提供輔助就業清潔員的崗位，需參與每星期三次，每次1小時的訓練，該會員亦一直穩定出席。中心期望未來能夠與不同企業有更多的合作，為會員創設更多的就業空間。

● 怡樂工作坊訓練具持續性

怡樂工作坊屬生活技巧訓練內容之一，目的為沒有公開就業需求的會員提供較固定的桌上

活動訓練。工作坊除了定期協助實翠中心製作X3Q產品外，過去一年亦嘗試自家製的「綠悠悠微盆景」，將園藝治療應用於職業康復訓練中。此外，中心亦承接了中國銀行65周年萬賽克擺設製作、美高梅聖誕禮物、寶利禮物籃、3M 氈標的包裝工作。

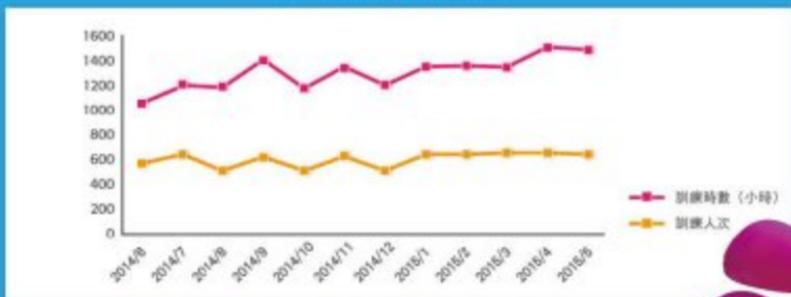
● 提升津貼並優化職能小組

為了鼓勵會員更積極參與展能就業服務計劃，中心對輔助就業的訓練津貼作適當的調升，其他的訓練範疇亦考慮加入津貼作誘因。另外，隨著輔助就業的訓練型態漸趨成熟，將計劃優化中心內職能小組的訓練內容，予暫時未有公開就業動力但願意接受基礎工作訓練的會員提昇其個人角色。

展能就業服務計劃年度統計比較

	2013年6月至2014年5月	2014年6月至2015年5月
參與人數	51	46
服務人次	6,549	7,096
訓練時數	13,902	15,532

展能就業服務計劃每月平均統計





D. 精神康復者家屬及照顧者支援工作：

- 家屬作為康復者的主要照顧者，同時面對生活壓力增加的影響，容易出現睡眠問題，因此中心在去年7月27日舉辦了「告別失眠」講座，講解對應失眠及減壓的方法，讓參加者瞭解到失眠與精神健康的關聯，關注其睡眠情況，促進身心健康，是次講座共吸引到85位參加者。除了為家屬提供應對失眠問題的方法外，怡樂軒還在15年4月19日舉辦靜觀減壓工作坊，給予多種不同的減壓方式以供選擇，透過工作坊讓參加者學習各種靜觀方法，以關照自己身、心、靈的需要，提升家屬的身心狀態，學習以多角度去看事情，從而跳出情緒的困擾，加強身心健康，工作坊有21位參加者參與。
- 由2014年6月至2015年4月，共舉辦了16項家屬活動，較上一年增加了6個項目，共有325人次參與，主要為康復者的家屬提供精神健康相關的知識講座及工作坊、學習抗壓技巧、探訪活動、還有休閒娛樂。因為家屬除了要面對一般家庭需要解決的困難外，還需要面對照顧康復者的困難，因此身體及心靈就更加需要注重健康。為照顧家屬各方面的需要以及讓家屬獲得更廣闊的知識，部份講座及工作坊的導師是特意由香港邀請來澳教授的。

表格：家屬活動活動統計

家屬活動項目	舉辦次數	出席人次
教育課程	8	90
講座及工作坊	2	106
交流及探訪	3	44
休閒活動	3	85



3. 社區教育

透過社區教育加強大眾認識精神健康知識，以及預防精神健康問題，並嘗試用不同手法去顯現精神健康的重要性，因此2014年6月至2015年5月，怡樂軒共舉辦了18個項目的社區教育活動，當中包括有講座、義位、探訪、開放日等，共有1144人次參與。

為了讓大眾體驗如何利用植物舒緩壓力的方法，怡樂軒舉辦了「擁抱後花園」開放日活動，活動加入了園藝治療的元素，以讓大眾認識植物對於身心舒暢、陶冶性情的好處，透過各種園藝活動，讓大眾感受由植物傳達出的幸福感覺，讓心靈臻致平靜；活動於怡樂軒進行，在中心設計了六個區域為：花草拓染、香草香包、種子種植、組合盆栽、園藝攝影區、花茶小食區，當中值得介紹是，有些

區域是由康復者負責，並向大眾講解植物的種植方法等，在此十分感謝是次活動有20名優秀義工協助活動進行，還有8位表現卓越的康復者，因為有大家的協助，活動最終吸引到180位市民參與。

除了讓大眾認識到植物對精神健康的好處之外，還面向青年人舉辦了「當小王子遇上大王子—陳奕仁」的大型講座。隨著博彩業的發展，本澳青少年的學習和生活受到很大衝擊，研究顯示，他們的競爭意識逐漸增強，但個人成就等人生目標卻愈發迷惘；本澳青少年處於一種價值矛盾狀態，不少人羨慕博彩業的高收入，又希望能有更廣闊的發展空間，這使得他們躊躇不前，找不到自我發展的方向，難以規劃好自己的生涯。



怡樂軒誠意邀請在香港發展的新加坡創作人陳魚仁先生來澳主講「當小王子遇上大王子」，通過分享他在音樂和人生道路上的心路歷程，向青少年宣揚正向積極的人生態度和勇於嘗試的精神，以鼓勵他們在面對自己生涯發展的問題上能夠更多的開拓眼界，發展不同的興趣，經歷不一樣的人生。

活動吸引了不少年青人參與，透過嘉賓的分享帶出正面積極的訊息，鼓勵青年人保持積極的態度，拓寬眼界、突破局限、勇於嘗試，以行動尋找自我的方向和生涯發展的目標，活動反應熱烈，吸引了 219 人出席講座。

怡樂軒仍會繼續向大眾推行精神健康的活動，為不同需要的人士提供精神健康的資訊。

與上一年度比較，攤位及參訪活動舉辦次數有所提升（上一年度兩者的次數均僅為 1 次）而講座的次數則有所減少。同時，本年度首次舉辦了開放日活動，吸引了中心附近的居民前來參加，令他們對中心有更多的瞭解。

表格：社區精神健康教育推廣項目次數及出席人次

社區教育推廣項目	舉辦次數	出席人次
攤位	4	398
講座	9	445
參訪	4	93
開放日	1	208

4. 專業培訓

不斷提升職員的專業水平是中心發展非常重要的一個環節，在專業水準發展的同時，中心亦關顧職員自身的成長，故怡樂軒一直鼓勵職員參與不同類型的培訓活動，提升自己亦能帶動專業團隊的進步。2014 至 2015 年度，中心職員共參加 32 項課程合計 573 小時的培訓，其中包括「外展服務及精神科危機應變」、「精神康復實務課程」等與精神康復相關的課程，亦包含「邁爾斯-布里斯格雷斯 性格分類測試 (MBTI) 職員訓練」等針對職員個人成長的課程，今年隨著多位新同事的加入，有關精神康復的一些基礎知識將是培訓的重點。

DSM-5 員工培訓：為提升專業職員對於《精神疾病診斷及統計手冊第五版 (DSM-5)》的認識及了解，怡樂軒特別邀請香港精神科專科醫生李永堅醫生前來中心講解 DSM-5 的診斷和其在實務工作中的應用。課程亦邀請本會轄下其它中心的職員一同聽講，共有 20 位同工參加了為時 7 小時的培訓。

讓人看得見的用心

2014 服務品質評估

怡樂軒自 2007 年開始投入服務後，中心提供的服務漸趨多元，隨著服務使用者的人數增加，服務使用者對服務的質量要求也相對提升，為了確保怡樂軒提供的服務能夠更貼近會員的需求，中心每年均會以問卷形式調查會員對中心服務的滿意程度，以提升整體服務品質。(圖一)

怡樂軒的服務品質主要根據學術研究提出的五個面向來評估，包括 (1) 有形性：是指中心的設施、設備完善；(2) 可靠性：是可精確地提供服務的能力；(3) 回應性：中心可迅速地滿足會員的需求；(4) 保證性：是職員的知識及態度，能傳達其可信任及信賴的能力；(5) 關懷性：所提供的服務能切合會員的個人需要。以下為 2014 年度服務滿意度調查的結果：

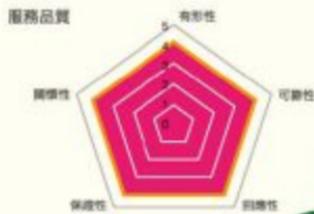
不論在有形性、可靠性、回應性、保證性、關懷性五個方面，以 5 分為滿分，會員的平均分數都超過 4 分，顯示會員對於怡樂軒各部份的服務都感到滿意，而在五個面向當中，會員給予保證性最高分，意即，怡樂軒的職員在專業知識、友善的服務態度都有卓越的表現，令到會員感到可信賴。(圖二)

2014年度服務滿意度調查基本資料	
填答問卷總人數	106
無效問卷	1
男	50
女	55
外展會員人數	68
中心會員人數	37
會員平均年齡	42.2

圖一



那怡樂軒在外展會員及中心會員的服務上，是否都有同樣的服務品質呢？統計的結果顯示出外展會員、中心會員對怡樂軒的服務品質無顯著差異，即無論外展會員或中心會員，對於怡樂軒的服務品質均感到十分滿意。



圖二





開心見誠 - 會員對怡樂軒服務的心聲

- 會員 A：充滿愛心，值得信賴。
- 會員 B：提供各種活動供會員參加，令會員時間充實及學習各種不同知識。
- 會員 C：完善的服務及多姿多彩的活動。
- 會員 D：中心職員很勤力值得嘉許。
- 會員 E：能瞭解我的需要及要求，不強逼進行非自願性工作。
- 會員 F：希望多一點精神康復的講座及活動。
- 會員 G：地方清潔，環境舒適。
- 會員 H：有耐性，禮貌，值得嘉許。

有心做，不會停下腳步

怡樂軒的服務已經踏入第八個年頭，中心一直堅持著用心服務，開心工作的精神，故此怡樂軒取其「怡然自樂」之意，讓服務使用者與職員都能夠怡然自樂。然而，怡樂軒用心的態度，期望每位服務使用者都能得到最好的照顧，故不斷自我要求，不論在硬體設備或是各類服務上都在不斷嘗試努力改善。

對於 2014 年度的服務滿意度調查，有會員反映精神康復的講座不足，而此點亦是怡樂軒十分重視的一環，故怡樂軒在今年已經增設精神健康推廣項目主管一職，期望能更全面的協助每位服務使用者。

而為了優化整體服務品質，讓外展及中心會員都能夠得到最適切的照顧，怡樂軒特此成立外展服務團隊以及中心服務團隊，每個團隊都有足夠的專業人員，服務可靠，也讓服務使用者能夠信賴。未來怡樂軒將繼續以精益求精的態度，創造更用心的服務，讓每位來到怡樂軒的人都能夠稱心滿意。



怡樂軒十週年紀念短片



憂鬱人士課程試閱



外展個案服務

定期探訪

中心透過在社區為本的外展中心服務，促進會員能獨立生活，融入社區，故此工作員會定期探訪，跟進會員的精神健康狀況，使其走往康復的道路。



輔導及情緒支援

由於會員因病徵的影響以及照顧家庭等各種不同問題而造成的壓力，本中心提供情緒支援，疏導服務使用者困擾的情緒，同時亦處理病徵對生活的影響。



藥物及精神健康知識培訓

接受藥物治療是最重要一項，因為只有藥物才能調節大腦內的分泌物，維持運作正常，直接減少幻覺及幻聞等毒性機狀，保持較高質素的生活。



社區教育

扶康會



1. 2014 唐心兒愛心抱抱嘉年華暨圖片展
2. 悠仔精神科活動
3. 擁抱後花園
4. 化壓為零
5. 當小王子遇上大王子 - 陳奕仁



姿彩人生



7



8



6



9

家屬活動

- 6. 園藝治療工作坊
- 7. 口語技巧表達班
- 8. 藝術歷奇
- 9. 環保創作手工班
- 10. 家家有愛家廚樂
- 11. 家屬瑜伽班
- 12. 「同心減壓」家屬講座
- 13. 石排灣家屬路跑半日遊



10



11



12



13

社交康樂



14

15

快樂哪裡尋，
怡樂合適團 --

16

17

職業訓練

14. 中秋晴止賞月，仲可以行山
15. 健跑小組定期都會外出跑步
16. 受邀參加扶輪香港超級馬拉松
17. 快樂哪裡尋，怡樂合唱團 --
18. 新年到啦!! 工作坊趕工中
19. 一年一度，職業訓練聚餐
20. 我地穿著橙色戰衣的洗車隊員

18

19

20

澳門扶康會 創藝工房

95

澳門扶康會創藝工房簡介及標誌介紹

96

澳門扶康會創藝工房架構圖

97

多走一步，發現更多

99

產品 @ 廣告

100

紀念品及產品 @ 誕生

102

展能藝術 @ 課程

104

參與 @ 各項活動



創藝工房簡介

成立

澳門扶康會創藝工房於二零一零年九月，在澳門基金會的部份資助下運作。

成立目的

吸納「不同障別」的殘疾人士聚集於此，共同發揮對藝術的觸覺與創意，雖然他們的障別有異，但透過藝術的表現，他們能互相合作、分享、教授，為此藝術平台增添不一樣的色彩，建構出一個共融互助的氛圍。

工作方向

開展以「雙軌模式」的發展方向。提供藝術教學訓練外，生產文創產品及紀念品也是我們重要的一環。

創藝工房標誌介紹

以創藝工房的英文首字母「C」組成「手」的圖案，拼發出以「創」為中心的概念。

標誌上的中文部分內含「Creative」，代表著創藝工房是一所以創意為主，發展及訓練展能藝術的地方。

此標誌代表殘疾人士透過展能藝術，發揮及展現其與別不同的創作天賦與才華，同時藉著作品希望得到大眾的支持與認同，讓更多人了解展能藝術的意義。

目標

透過由殘疾人士製作的作品直接與市民接觸，讓產品作為宣傳及推廣的媒介，同時為社會注入殘疾人士對文創的支持和力量。讓大眾能從藝術的角度，加深對他們在展能藝術上的認同和了解。

我們的期望

殘疾人士一樣擁有平等的權利去追求藝術培育，用藝術創作去跨越智能或腦體的障礙，表達自身的情感及抒發情緒，享受當中的愉悅和滿足。工房期望將來提供更多元的藝術訓練，製作更多創新獨特的作品，發掘更多具潛質的展能藝術家，打開更多不同障別的殘疾人士藉展能藝術找到自我價值，得到認同，拉近大眾和殘疾人士之間的隔膜，推動傷健共融和諧發展。



創藝工房架構圖

藝術推廣主管

藝術導師

活動協調員

助理員

多走一步，發現更多



創藝工房從 2009 年至今，一直承蒙澳門基金會對澳門扶康會開辦展能藝術計劃項目的支持，為殘疾人士開拓一片藝術的天空，令工房能更完善發展獨特的殘疾人士藝術，進一步將殘疾人士的展能藝術走進本澳的社區及校園中，用藝術拉近傷健之間彼此的距離。

工房至今差不多走過 5 個年頭，由起初只為本會的學員設立展能藝術課程，到現在推廣至特殊學生、老人、義工、企業員工、校園、社區市民、文化藝術界、教育界、社會服務界等。我們目的都是希望大眾都能了解及欣賞殘疾人士藝術才華的一面，不能因他們身、心、智的缺陷，而扼殺了他們蘊藏的天賦，又有誰人知道他們是如此不平凡，如此出眾呢？只要細心觀察、認識、了解，協助他們多走一步，你會發現當中的不可思議。

殘疾人士的藝術天賦，不容忽視。為此，創藝工房才會出現，不斷創新嘗試各方面的藝術活動，推出「雙軌發展」的運作模式，不斷製作自家製的紀念品、文創產品，以至節日禮品等，提升文創市場及社會企業的認同與地位。今年，工房繼續為中國銀行（澳門分行）製作員工紀念品、與澳門金麗華酒店合作製作節日禮品、陶瓷製作的婚室回禮小禮物等。而我們所有產品或紀念品從製作至出售，都經過不同障別的殘疾人士分工製成，銷售的通路都有賴著本會各中心的協助和平台依靠，環環相連。今年 8 月，更開辦「喜悅市場社會企業」，新社企其中一部分將延續展能藝術的推廣，讓大眾多了另一通路去欣賞和購買由殘疾人士製作的成品。

藝術推廣主管 郭頌恩

此外，工房自 2011 年起，共展出 6 場的展能藝術展覽，今年更首次進入校園展出「我就是 0.38 展能藝術展覽」，作品皆由一位自閉症學員所畫，透過畫中的濃密線條和整體佈局，突顯畫家與作品之間的親密關係，讓師生和市民近距離地接觸殘疾人士的藝術作品，進一步認識和了解他們滲透著的才華，欣賞的不只是作品的美與否，而是他們背後的認真、努力、創意和意料不到的獨特天賦，讓大眾對固有的偏見得以重新定義和思考。同時，工房亦帶領殘疾人士參與社會上各類的藝術文化盛事，如每年的澳門拉丁城區幻彩大遊遊都盛裝出遊，與市民和遊客打成一場，真正體現走進社區，樂活共融的效果。凡此種種，目的都是讓社會上更多的人能重新認識他們，給予他們多一份關懷、多一份機會，讓他們充實精彩的過每一天。

除了來臨本工房參與展能藝術外，為普及至在校的特殊生，去年 7 月至今，教育暨青年局獲批並舉辦「澳門特殊學生餘暇課程及社區共融活動計劃」，為澳門的特殊學生開設不同類型的藝術課程，給予他們在一個輕鬆學習藝術的空間裡，





培養對藝術的愛好和興趣，又可提升他們互助合作，增進感情的機會。至現時為止，共設計了11個藝術課程，當中包括：非洲民族藝術體驗課程、混合黏土班、花藝課程、繪畫班、葡國體驗課程、創意造型配飾等，大大提升了他們生活的滿足感和自信心。

創藝工房從不同層面上發展多方向的展能藝術，並一直存在著藝術無界限的理念。任何殘疾人士皆有展現藝術才華的機會，人皆生而平等，為求讓不同障別的人士能成為創藝工房的一份子，我們一直努力著，相信能看到大家在一個無障礙的空間環境下，打破一切差異，無論身體、語言、智力的障礙已不再是問題，大家能各施所長、互補長短、互助互勉，分享及指導彼此的技术與成果，樂融於工房之中，這是一份美好的事情，也是我們一直嚮往的情景。而展能藝術也透過不同障別的朋友，期望能在澳門，以至其他地區，仍繼續努力成長，進一步得到社會各界的支持與鼓勵，齊來充實他們的生活、精彩他們的人生。





創藝工場

Creative Art Printing

- A. 萬國小形掛鐘的 Ceramic Small Strip Series
- B. 萬國掛鐘系列 Ceramic Major Series
- C. 萬國掛鐘 Ceramic Pin
- D. 手工藝掛鐘 "An Artist's Color" Penicillin Bag
- E. 手工藝掛鐘 "An Artist's Color" Penicillin Bag



地點：澳門利樂坊一街61號至71號宏泰工業大廈 (第二期) 8 樓D座

☎ 2826 6036



創藝工場介紹影片

紀念品及產品 @ 誕生

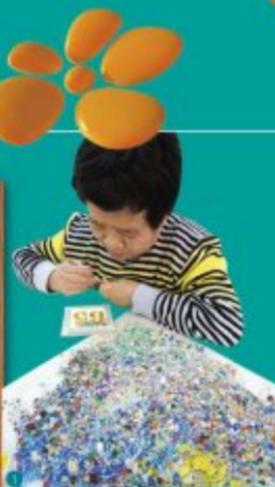
工房在走向文創產品的路上，不斷追求創新，尋找及使用不同的物料，製作出具特色和實用性的產品，造就了殘疾人士的藝術作品逐步面向大眾市場，開啟更多不同層面的渠道以接觸更多大眾，無論是澳門市民或是旅客，都能夠認識殘疾人士不一樣的藝術生活。

自家產品



- 1 澳門海陶瓷磁石磚
- 2 2015 新年福字掛飾
- 3 海洋紀念
- 4 羊毛織物包
- 5 瓷工師傅保留
- 6 手工掛針

企業訂製



訂購廣泛 / 紀念類之企業 (請各不分支機) :

- 1 中國銀行 (澳門分行)
- 2 澳門特約行區區政府的郵政局
- 3 澳門地產
- 4 澳門保險社
- 5 澳門郵政局
- 6 澳門山洋汽船股份有限公司
- 7 澳門電訊有限公司
- 8 澳門金銀珠寶
- 9 澳門建築機械工程商會
- 10 澳門彩票有限公司
- 11 NOK 機噐管理有限公司

節日禮品 (聖誕節、新年、復活節、情人節)



婚宴回禮 (訂製特式圖案 - 寓意結石美)



展能藝術課程 @ 澳門扶康會服務對象

創藝工房以發展展能藝術為目標，為本會的服務使用者提供多元的藝術訓練及興趣班，並不斷推廣殘疾人士蘊藏的藝術才華，他們與健全人士一樣，同樣有享受藝術帶來的樂趣，他們所擁有的無限潛能，正等待我們去發掘開發。

工房這一年間，分別增設了立體相浮雕班、粵曲班、皮革班、禪繞畫班、衍紙藝術班，讓各服務使用者能體會到多元的展能藝術帶給他們在快樂中成長。



展能藝術課程 + 共融活動 @ 學校及機構



工房除了開辦藝術課程給予本會服務使用者參加外，同時亦歡迎各企業義工、學生一同參與以藝術為主題的傷健共融工作坊，如陶藝、馬賽克、紮染等課程，讓傷健之間透過藝術創作，打破隔閡，互相合作溝通完成作品，彼此分享和流露相處的快樂。除此之外，為普及發展展能藝術，我們也會到不同的社會機構進行藝術課程，照顧到不同障別、弱勢社群、以至社會大眾之中，一同宣揚當中的真義。

(部名不分先後)

- 2014.06.30 馬六甲納羅遜學校 - 手印彩繪共融活動
- 2014.07.22 澳門美高梅 - 軟陶共融工作坊
- 2014.07.25-09.26 綠島居耆日創護理中心 - 藤圈小製作
- 2014.07.26-08.16 急聯中心 - 馬賽克課程
- 2014.07.29 澳門電訊青少年成長計劃
- 2014.07.08 澳門特種生藝廊課程及社區共融活動計劃
- 2014.08.02-03 2014 成人宣誓日 社會服務愛共融
- 2014.09.23-11.11 青長長者綜合服務中心 - 兔仔小製作
- 2014.07.26-08.23 急聯中心 - 黏土及馬賽克班
- 2014.08.05 澳門凱旋門
- 2014.09.13 09.27 急聯中心 - 磁磚手工班
- 2014.11.15 望廈社區中心 - 陶藝工作坊
- 2015.03.13-04.10 馬六甲納羅遜學校 - 陶藝課程
- 2015.04.11 望廈社區中心 - 紮染工作坊



參與 @ 各類活動



創藝工房從 2010 年開辦至今，一方面不斷讓殘疾人士參與各類型的文化藝術活動，好讓他們親身去體會和感受藝術的氛圍。我們注重學員們能透過活動能融入社會，向大眾宣傳殘疾人士在展能藝

術上的成績和背後的好處。而且更能讓服務使用者可在大眾面前表現自我才華，從別人的掌聲中得到快樂，增添其自信，有助傷健之間拉近距離。

● 2014.08.18 「走進 0.38 快樂國度」展覽，澳門國際機場客運大樓禮堂



- 2014.09.26-07 「內地與澳門殘疾人展能藝術墟」，澳門碎石廣場
- 2014.11.19-25 「走進 0.38 快樂國度」展覽，澳門教科文中心
- 2014.11.21-30 碎石廣場，澳門碎石廣場
- 2014.12.14 澳門拉丁城巡迴劇大巡遊



● 2015.02.11 「台祥護康服務活動」· 澳門藝術博物館

● 2015.04.02 《我和我的...》澳門山樂特色人士及智障人士繪畫比賽頒獎禮· 澳門創可樂廣場



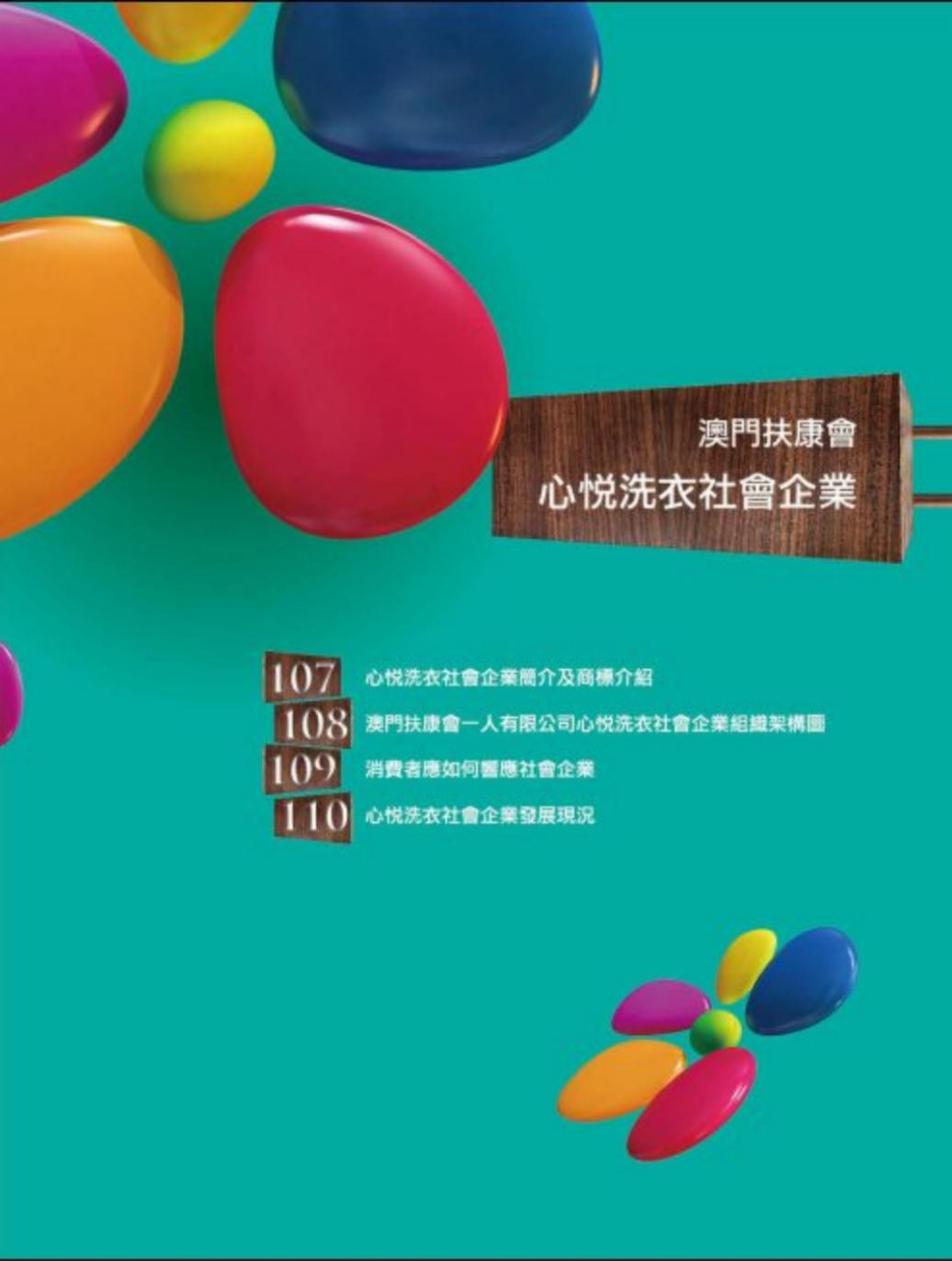
● 2015.04.05 International Ceramics Exhibitor for the Disabled 2015 · Korea

● 2015.05.05-06 扶康展能藝術文創交流團 (台灣交流) · 台北



● 2015.05.08-10 塔石藝墟· 澳門塔石藝墟

● 2015.05.15-06.12 「我就是0.36 假期藝術展覽」· 澳門聖保祿學校



澳門扶康會
心悅洗衣社會企業

- 107 心悅洗衣社會企業簡介及商標介紹
- 108 澳門扶康會一人有限公司心悅洗衣社會企業組織架構圖
- 109 消費者應如何響應社會企業
- 110 心悅洗衣社會企業發展現況



心悅洗衣社會企業簡介

澳門扶康一人有限公司心悅洗衣社會企業（內文簡稱「心悅洗衣」）成立於二零一二年一月，是透過澳門特別行政區政府社會工作局推出的《第一期殘疾人士就業發展資助計劃》開展而成，隸屬於澳門扶康會轄下澳門扶康一人有限公司，是一所以企業營運模式運作，達致「經濟」及「社會」效益為依歸的洗衣社會企業。心悅洗衣期望能為殘疾人士創造更多就業機會，讓殘疾人士在真實的工作環境下，以員工身份投入工作，發揮助人自助的精神，積極融入社會。我們相信有社會大眾的支持，定能讓殘疾人士生命發光發亮，共建和諧社會。



心悅洗衣社會企業介紹影片

心悅洗衣商標介紹



正面看以 F 及 H 英文字組成，
代表 Fuhang



背面看以 S 及 E 英文字組成，
代表 Social Enterprise



圖案以一個心及一條魚構成，代表著社會
各界關懷殘疾人士給予愛心鼓勵，殘疾人
士以自身努力力爭上游，將生命燃亮



澳門扶康一人有限公司

心悅洗衣社會企業

組織架構圖



消費者應如何響應社會企業

總辦事處項目經理 梁家華先生



良心消費又稱為道德消費，在購買一些產品時，會否考慮到製造過程，是否會構成對人類、環境及動物造成剝削及濫害；是否促進弱勢社群、社會以至世界的整體利益。

澳門扶康會心悅洗衣社會企業營運至今已有一年多，現時每月服務約 50 多名洗衣客戶。營運之初，心悅洗衣的營運處於規模不經濟的階段，雖然受惠於社會企業的光環下，市場上的中小企亦開始透過使用心悅洗衣的服務，了解何為社會企業及殘疾人士的就業情況，加深對社會上復康服務的認知。然而，社會對社會企業的氣氛未能熱絡，本澳的社會企業亦得寥寥無幾，曝光機會少，對社會企業亦有太多誤解，普遍認為「殘疾人士的洗衣社會企業品質一定沒那麼好」、「社會企業有政府支持，為什麼價格不能便宜」等等的錯誤觀念，若只單靠社會企業的光環下，社會企業的路亦難以持續走下去。

社會企業鼓勵消費者可以用同等的價錢去選擇服務或產品，而不是靠消費者的施捨或過度消費。這些往往只造成資源浪費，並且應該選擇富有更多額外附加價值的產品。讓消費的本質變得更有意義。如客戶需要選擇洗衣供應商時，在同樣的優質洗衣服務下，心悅洗衣更多了一層為殘疾人士提供就業機會的意義，

讓殘疾人士自力更生，以自身努力回饋社會，獲得尊嚴和尊重。然而，這層意義往往更鼓勵消費者選擇社會企業的服務，既使自身的需求獲得滿足，亦令個人形象和社會道德感提升，而這個行為更間接促進社會走向和諧包容的發展，使之形成消費者和社會企業雙贏的局面。

當然社會企業的生存亦非只靠一次或數次的單一消費行為，要培養消費者的消費文化，從過往以物欲為主導的消費方式更進一步形成有「道德、關愛」的消費態度，從消費的行為中直接或間接關注弱勢，了解消費行為背後產生的公益效果，令社會變得更美善，而且良心消費往往令個人道德感上升後，會產生傳播作用，由個人為中心，向家庭、朋友及工作夥伴等各個生活群體由內而外擴散，形成一個更大的消費群體。然而，要令社會企業能賴以生存，更重要的是在市場上直接建立供關關係，在商業市場上價格和質量永遠是消費者最關注的要素，社會企業的光環無疑為消費行為增加了一層社會價值和影響力，但若價格和質量未能達到市場上的標準和符合消費者需要時，往往會削弱消費者下一次消費的動力，被市場所淘汰，故合理的價格和穩定的質量，亦有助為社會企業建立品牌和消費者信心，確定長遠的發展路向。

社會企業的生存需要消費者和環境的支持，非單靠寥寥的社會企業和消費者可以營造出合適的社生生態，成熟的消費群體有助提升社會的道德價值，願意和社會企業一同支持社會創新、營造正面的社區環境，並讓社會企業更容易走出規模不經濟的營業初期階段。而社會企業更應積極參與和配合政府、社會的宣導工作，讓社會大眾加深了解，並且開拓更多的曝光渠道，建立社企品牌認證和社企商品服務展示等方式，讓消費者有更多方法得知社會企業的存在以及對社會企業的服務及產品建立信心。



心悅洗衣社會企業發展現況



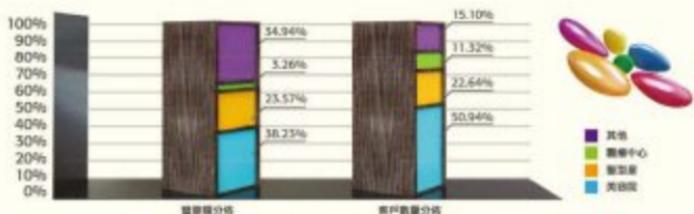
心悅洗衣自二零一二年一月起正式投入運作以來，獲得本澳社會上多間熱心的企業支持，使用心悅洗衣提供的洗衣服務，與我們一同為殘疾人士的就業發展作出努力。自二零一四年年中起，心悅洗衣由業務發展期階段進入平穩階段，經營業務方面已有固定的客源及收入支撐，保障心悅洗衣的整體運作需要；另外，亦因應市場物價調整，心悅洗衣進行第一次價格調整，於二零一五年四月，將部分舊客戶的價格調整至合乎市場價格水平。

截止二零一五年四月，心悅洗衣的固定客戶為 53 間。洗衣服務對象包括：政府部門、美容院、髮型屋、會所、物業管理公司、保安公司、劇院、醫療中心等等。固定客戶的增幅較上年同期上升 10.42%，美容院約佔總體客戶的 50.94%，髮型屋佔總體客戶的 22.64%，醫療中心佔總體客戶的 11.32%，其他類型客戶則各佔總體客戶的 15.10%。在營業額方面，美容院及其他客戶

仍為最主要的收入來源，兩者分別佔總營業額的 38.23% 及 34.94%，其他客戶組別相對另外三個組別更能有效地產生收入。除了持續找尋及開發其他新類型市場外，心悅洗衣亦發揮扶植新開業中小企的角色，向較少質量的新開業客戶提供洗衣服務。（圖一：心悅洗衣固定客戶類型及營業額分佈 04/2015）。



心悅洗衣社企固定客戶類型及營業額分佈



在洗衣磅數方面，服務口碑及質素成為客戶開發的關鍵。心悅洗衣積極開發高邊際利潤的客戶群，並運用臭氧洗衣技術為客戶提供高衛生品質，以及具競爭性價格和服務。心悅洗衣亦積極尋找其他行業的洗衣客戶群，開拓更多元化的市場潛在空間。除了一些季節性、天氣和節假日的因素影響外，心悅洗衣在洗衣磅數每月平均都達 30000 磅以上，營業金額都有整體上升的趨勢。截止二零一五年四月，當月洗衣磅數達 33,505 磅及當月營業金額達澳門幣 177,900.30，兩者較上年同期增長分別為 7.32% 和 13.81%，心悅洗衣整體業務和收入方面獲得穩定的增長，主要在於其他類型客

戶的開拓，產生出較高的邊際收入，但由於受機器及場地空間所限，故預料未來業務發展的上升空間將會放緩。(圖二：心悅洗衣每月總磅數統計 06/2014-04/2015)、(圖三：心悅洗衣每月營業金額統計 06/2014-04/2015)。



心悅洗衣社會企業客戶圖片

心悅洗衣每月總磅數統計



圖二：心悅洗衣每月總磅數統計 06/2014-04/2015





心悅洗衣社企每月營業金額統計



圖三：心悅洗衣每月營業金額統計 06/2014-04/2015

隨著洗衣業務發展，心悅洗衣的人力資源架構已具完善，由行政文員作為心悅洗衣的行政管理及監督角色，輔以洗衣工作員協助及教導全職及半職殘疾洗衣工作員處理日常洗衣工作。並於 2013 年開始增設司機職位後，各項洗衣運輸的收送安排有顯著穩定及改善。在殘疾人士職位方面，於 2014 年 5 月亦因應業務發展穩定需要，增添全職及半職的工作崗位，加強洗衣工作人員的培訓，儲備人才。整體人力資源由去年的 16 名增至 17 名（圖四：心悅洗衣人力資源概況 04/2015）。殘疾職位的增加，有助讓康復中的殘疾人士，透過在實務性的工作環境下，逐漸培養工作動機及心理狀況，強化工

作能力及適應力，為日後公開就業作出準備。心悅洗衣旨在為殘疾人士的職業生涯上提供一個緩衝帶，為工作能力和職業意識未能達至公開就業水平的殘疾人士，提供職業發展平台，亦為精神及體力狀態不足以支撐八小時工作的康復人士重新投入社會。



心悅洗衣社會企業殘疾僱員影片

心悅洗衣人力資源概況 04/2015

職員類別	職位名稱	人數
非殘疾職員	行政文員	2 名
	司機	1 名
	洗衣工作員	2 名
殘疾職員	全職洗衣工作員	4 名
	半職洗衣工作員	8 名

圖四：心悅洗衣人力資源概況 04/2015

義工招募及捐助方式

義工申請辦法

填寫義工招募報名表

(可到各中心索取表格或於網頁下載: <http://www.fuhong.org.mo/fuhong/join.php>)

完成填寫後可親臨至本會提交或電郵至 fuhong.office@gmail.com 或傳真至: 28222770

捐款途徑

殘疾人士也是社會的一份子，我們的工作是協助他們得到適切的職業訓練，從而讓他們用自身的努力融入社會，活出美麗人生。您的慷慨捐助，不但是推動我們繼續努力工作之主要動力，更是為這個世界劃上一條美麗的彩虹。現在，就用您愛的力量讓他們生命活得更精彩！

歡迎閣下以捐獻形式支持「澳門扶康會」工作，方法如下：

直接存入「澳門扶康會」下列銀行戶口，請註明善款捐獻：

大豐銀行 澳門幣 (MOP) 戶口：203-2-13696-1

中國銀行 澳門幣 (MOP) 戶口：18-01-10-264640

中國工商銀行 澳門幣 (MOP) 戶口：0119100500002098846

可親臨本會或以劃線支票 / 銀行本票方式 (By crossed cheque or bank draft)，抬頭請寫「澳門扶康會」(Written by "Associação de Reabilitação Fu Hong de Macau")

並郵寄至「澳門沙梨頭南街及飛喇士街 363, 381 及 403 號寶翠花園利星閣地下，澳門扶康會」收。
(Address to: "Rua Sul do Patane e Rua do General Neres Ferraz, 363, 381, 403 Edif. Lei Seng Kok, r/c, Macau, Fuhong Society of Macau")

請同時寫上回郵地址，讓我們寄回收據予閣下。

致電本會 28220330 聯絡我們派員到來收取善款。
(Phone us at 28220330 to pick up)

網上捐款

透過中銀 e 網 (個人) 及中銀 e 造電子自助捐款服務，為各界熱心人士提供不受時間、地點限制的捐款途徑：https://ts.boomacau.com/prelogin.do?_locale=zh_TW&BankId=9999&LoginType=R



QR Code_ 捐款方式



QR Code_ 聾工中心

祥祥美容護膚中心 倪瓦 Wellness Lee Celia 協約美善上美容院 C2 科美美容中心 澳門醫藥有限公司 志信醫療中心	新濠天地控股有限公司 澳門特電銀行 友邦保險有限公司 澳門光大有限公司 澳仕保險有限公司 東方之光地產有限公司 便民醫療中心	澳門力士健身中心 海天賓館管理服務有限公司 維多利亞酒店 豐安護理中心 萬龍保潔中心 暨其附屬維多利亞中心 Mirava	瑪花裁縫 必復仁 何詩文美容中心 華士多製衣有限公司 華士多製衣管理有限公司 華輝地產 澳門住宅
---	--	--	--

澳門葡萄牙基金會 澳門中華總商會 澳門中華總商會青年委員會 澳門同濟堂 澳門建築機械工程商會 澳門街坊會聯合總會 澳門工會聯合總會 澳門婦女聯合總會 澳門的聲 澳門醫人協會 澳門律師公會 澳門財政局 仁慈堂澳門盲人復健中心 聖公會澳門社會服務處 澳門紅十字會 澳門新智人士家長協會 澳門新智人士服務協會 澳門殘疾人士服務協會 澳門自閉症協會 澳門新智人士協會 澳門新工具協會 澳門互聯總會 壹加壹 母親會	扶康會 (香港) 澳門國際音樂節協會 澳門棋社 澳門東江社 澳門中區棋社 澳門松山棋社 澳門鳳凰棋社 澳門友誼棋社 澳門棋藝青年發展局 澳門中區棋藝青年發展局 澳門棋道發展聯合會社會服務處 澳門棋生協會 澳門棋道協會 澳門美藝人協會 澳門社區中心 下環福音堂社會服務中心 鮑志忠青年社總機 澳門龍舞青年會 澳門龍舞工作協會 澳門龍舞治療師公會 澳門龍舞協會 龍舞青年會 龍舞中國澳門總會 青年商會 澳門音樂學院、龍宮宣揚善堂總會	藝聯會 藝藝會 澳門專業舞蹈協會 澳門舞蹈會 澳門舞蹈總會 澳門青年聯合會 澳門手作及創意人協會 復興藝術會 澳門青年藝術創作協會 創藝青年年展籌備處 外港青年設計中心場外美工 澳門藝術教育青年會 濠江中央劇學會 國家畫廊藝友會 下環老人中心 心聲對白社舞團 名者藝術協會 志遠劇場編劇創作室 不亦樂樂劇團 澳門花藝協會 澳門設計中心 濠江文化創作有限公司 澳門的劇團工作室 澳門中學學生總會	遠東印刷業協會 澳門醫藥志願者協會 澳門中華青年協會 澳門印刷學會 寶達建設服務中心 澳門視障人士協會 澳門視障神經康復協會 澳門護康會 遠東建設發展基金會 澳門木舍英語會 澳門特殊教育諮詢會 弘道善堂協會 福源青年協會 澳門家庭健康與協會 香港協康會 澳門華工劇創作協會 聖心死友部家長會 澳門文化中心兒童合唱團 澳門繪畫會 澳門文化藝術學會 華英大學澳門校友會 澳門關心兒童會
---	--	---	---

澳門大學 澳門理工學院 協成學校 澳門聖若瑟大學 澳門科技大學 澳門鏡湖護理學院 澳門東江中學、小學 聖羅德女子中學中文部 華英中學 聖羅德英文中學 聖羅德全港中學 嘉諾撒聖心中學	聖保拉學校 嘉諾撒聖心英文中學 嘉諾撒中學、小學 嘉諾撒中學、孔兒所 嘉諾撒中學 嘉諾撒小學 澳門工商學校 嘉諾撒女子中學中文部 嘉諾撒小學 嘉諾撒英文中學 嘉諾撒全港中學 嘉諾撒聖心中學	聖若瑟教區中學 澳門天主教海山中學 慈幼中學 培華中學 同濟堂中學 聖公會 (澳門) 蘇高中學 聖三聖學校 化地瑪聖母女子學校 高美士中葡中學 中葡職業技術學校 新華學校 益隆中學	陳國威及廖中學 (分校) 結構篇 中德學校 聖瑪利諾學校 何亞宜閣下第一、二、三、四托兒所 沙龍坊幼稚園 協同特殊教育學校 利瑪竇幼稚園 協同會聖約翰托兒所 德華基督教書院 香港天主教學校
---	---	---	---

葡國文員聯誼會 Mira 小組 紅豆舞團、何嘉慧小組 音樂社女小組導師、蘇詠基小組 藝術舞蹈團、余志賢先生 藝術導師、謝恩生先生 Arts Band 導師、林智傑先生	皮華導師、黃松源先生 音樂導師、林維其先生 音樂導師、何仁培導師、任嘉欣小組 音樂導師、吳其英小姐 大提琴、太極扇班導師、梁玉蘭導師 中樂導師及鋼琴導師、石崇樂醫生	藝術班導師、黃均耀先生 心靈及心靈導師、黃玉小姐 音樂導師、盧美琴小姐 公益行政經理導師、李麗珍小姐 創意造型及髮型導師、葉麗萍小姐 粵曲導師、黃玉蘭小姐	多韻型繪畫班、吳家麗小姐 威靈頓導師、黃玉蘭小姐 電影班導師、吳維其先生 鋼琴班導師、林秀芳小姐 澳門經濟促進協會、余嘉麗小姐
--	---	--	---

彭滿洲先生 劉麗貞先生 陳嘉祥先生 陳利金先生 鄭麗花小姐 歐歌詩先生 李敏欣小姐 區月蓮小姐 Mr. Gary Hung	Mu, Alina Leo 岑奕森先生 周麗潔小姐 楊麗紅小姐 林嘉俊先生 柯樹河先生 何玉珊小姐 黃少萍小姐 吳得森先生	洪少麗先生 梁琳小姐 黃志輝先生 林陳紅麗女士 黃智勇先生 吳新濤先生 周進平先生 梁德成先生 麥紹祖先生	翁少玲小姐 鄭麗潔先生 李心儀小姐 歐敏瓊女士 黃麗芬小姐 吳家麗女士 李翠玲小姐 蔡美玲小姐 石小姐小姐	鄧佩琦小姐 李韻儀小姐 李麗欣小姐 鄧健婷小姐 高潔雲先生 何佩英女士 孔令芳小姐 鄧小娟小姐 胡麗英先生	鄧小慧小姐 梁麗賢女士 梁小娟 任小姐 蔡小姐 陳小姐 李小姐 鄧小姐
---	---	---	---	---	--

澳門日報 學僑報	澳門郵報 正報	市民日報 現代澳門日報	力報 星島
-------------	------------	----------------	----------

本會將在比賽各卷長及相關單位予大會及服務供應商之支持，以及訂購日產品、紀念禮品，或精緻地形式給予致謝之人士，你們的支持亦使他們獲得更深刻、更豐盛。

澳門扶康會 喜悅市場社會企業

喜悅市場 社會企業是澳門扶康會透過「第二期殘疾人士就業發展資助計劃」開展的社會企業，期望在提供就業機會外，增添「資源再生、資源共享、資源轉運」等概念。

/營業時間:

星期一至星期六
上午十一時至晚上八時

星期日
上午十一時至晚上七時
(強制性假日休息)

/電話:

(853) 28520322

資源再生: 推出自家慈善品牌，以獨特手工藝將廢物活化為創新產品。

資源共享: 以環保減廢概念，收集良好舊物，經清洗及復修後，以相宜價格售予有需要人士。

資源轉運: 鼓勵企業參與公益事務，以喜悅為轉運物資平台，讓經濟有困難人士透過捐獻獲得日常用品。



/地址: 澳門黑沙環轉8號登利工業大廈6A座



Weibo



Wechat



Facebook



Website



木木獨獨
支撐大局

嘢好

留真摯 擇佳想

傾心

邀來盡任，舉身幫你。

好靚

靚淨，永不舊晒!



Shor Ing... Fun !!

選購中! 歡迎人士親臨或上
網選購! 打訂書，讓正確
理念轉運。

開心快樂人

救命啊!!!

咁多信點摺
都摺唔完啊!!

Honey!

我地要結婚啦!但仲未搵到又
靚又有心思的婚宴回禮

點算呀!!!

唔駛咁頭痕, 快打

求助熱線:

28403988

唉..
一年咁多節日
都唔知送咩好?!

乖乖!新年記得
準備賀年禮物

Honey! 情人節
你要送咩畀我?

的乾
誕淨
生衫
Pure

派傳單威人
Perfect



清潔阿康
Energy



洗車阿康的微笑
Smile



你的好幫手
6 OK



 澳門扶康會寶翠中心
Fuhong Society of Macau
Pou Choi Centre
地址：澳門筷子基寶翠花園利星閣地下

請電：28403988

澳門扶康會

Fuhong Society of Macau
澳門沙梨頭南街及飛喇士街 363, 381 及 403 號寶翠花園利星閣地下
Rua Sul do Patane e Rua do General Nvens Ferraz, 363, 381, 403
Edif. Lei Seng Kok, r/c, Macau
電話 (Tel) : 2822 0330
傳真 (Fax) : 2822 2770
電郵 (Email) : fuhong@macau.ctm.net / fuhongmacau@gmail.com

澳門扶康會寶翠中心

Pou Choi Centre of Fuhong Society of Macau
澳門沙梨頭南街及飛喇士街 363, 381 及 403 號寶翠花園利星閣地下
Rua Sul do Patane e Rua do General Nvens Ferraz, 363, 381, 403
Edif. Lei Seng Kok, r/c, Macau
電話 (Tel) : 2840 3988
傳真 (Fax) : 2826 0688
電郵 (Email) : fuhong@macau.ctm.net / fhpouchoi@gmail.com

澳門扶康會康基中心

Hong Ieng Centre of Fuhong Society of Macau
澳門筷子基街·筷子基社區快富樓 4 樓 B
Rua de Fai Chi Kei, Habitação Social do Fai Chi Kei (Edifício Fai Fu),
4º andar "B", Macau
電話 (Tel) : 2848 3226
傳真 (Fax) : 2848 3274
電郵 (Email) : hongIeng@macau.ctm.net / hongIeng2009@gmail.com

澳門扶康會怡樂軒

Yee Lok Centre of Fuhong Society of Macau
澳門菜園路 45B-C 號永添新邨第二座地下
Rua Dos Hortelãos No.45B-C, Weng Tim San Chun (Bloco II) R/C, Macau
電話 (Tel) : 2826 1004
傳真 (Fax) : 2826 1005
電郵 (Email) : yeelok@macau.ctm.net / yeelokcenter@gmail.com

澳門扶康會創藝工房

Creative Art House of Fuhong Society of Macau
澳門和樂坊一街 61 號至 71 號宏泰工業大廈 (第二期) 8 樓 D 座
Rua Um Bairro da Concórdia N°S 61-71, Industrial Wan Tai B' Andar D, Macau
電話 (Tel) : 2826 6036
傳真 (Fax) : 2826 6036
電郵 (Email) : ccorner @macau.ctm.net / fuhongcc@gmail.com

澳門扶康一人有限公司

心悅洗衣社會企業
Macau FHS Sociedade Unipessoal Limitada
"Happy Laundry" - Social Enterprise
澳門和樂坊一街 61 號至 71 號宏泰工業大廈 (第二期) 8 樓 C 座
Rua Um Bairro da Concórdia N°S 61-71, Industrial Wan Tai B' Andar C, Macau
電話 (Tel) : 2822 2060
傳真 (Fax) : 2822 2060
電郵 (Email) : fuhonghappy@macau.ctm.net /
fuhongh1@gmail.com

澳門扶康喜悅一人有限公司

喜悅市場社會企業
Happy FHS Macao Company Limited "Happy Market Social Enterprise"
澳門黑沙環巷 8 號發利工業大廈 GAA 座
Travessa da Areia Preta 8, Edif. Industrial Fat Lei, 6/F AA Macau
電話 (Tel) : 28520322
傳真 (Fax) : 28520322
電郵 (Email) : happymarket@macau.ctm.net



書名：澳門扶康會十二週年刊

出版：澳門扶康會

督印：苑迪華

主編：黃澤 陳才登

編輯小組：周惠儀

卓敬儀

梁家華

葉國傑

陳思燕

黃連洋

郭諾恩

Title: 12TH ANNIVERSARY ANNUAL REPORT OF FUHONG SOCIETY OF MACAU

Publication: Fuhong Society of Macau

Supervisory In-Charge: Maria de Fátima Salvador dos Santos Ferreira

Editor: Wong Hoi Chan Choi Fat

Publicity Group: Jennifer, Chau Wai I

Joko, Cheok Man I

Roy, Leong Ka Yik

Louis, Ip Kok Kit

Indy, Chan Si In

Neville, Wong Tai Leong

Ade, Kuok Chong Ien

設計及印刷：磐確廣告策劃

版次：第一版

印次：初次印刷

發行量：1000 本

地址：澳門沙梨頭南街及烏剛士街 363,
361 及 403 號實翠花園利景閣地下

出版日期：2015 年 8 月 29 日

Graphic Design and Printing: Case Station Advertising & Marketing

Edition: First Edition

Publication: First Published 2015

Volume of Circulation: 1000 copies

Address: Rua Sul do Peixe e Rua do General Ivens Fozes, 361,
361, 403 Edif. Lei Seng Kok, 1/C, Macau

Date of Publication: 29th August, 2015

行政公益法人證明書編號：08108/UPA/SAPP/2008

Certification Number of Administrative Legal Person, registered institution
with legal rights and responsibilities: 08108/UPA/SAPP/2008

ISBN 978-99965-916-3-1





澳門扶康會

Fuhong Society of Macau

澳門沙梨頭南街及角剛士街363,381及403號寶翠花園利屋閣地下

Rua Sul do Patane e Rua do General Ivens Ferraz,

363,381,403 Edif. Lei Seng Kok, r/c, MACAU

電話(Tel) : 2822 0330 傳真(Fax) : 2822 2770

電郵(Email) : fuhong@macau.ctm.net

網址(Website) : <http://www.fuhong.org.mo>

Facebook : <http://www.facebook.com/fuhongmacau>

Weibo : <http://www.weibo.com/fuhongmacau>

Youtube : <http://www.youtube.com/fuhongmacau>



ISBN